

RAPPORT ANNUEL 2014-2015



**ASSEMBLÉE
GÉNÉRALE
ANNUELLE
3 juin 2015**



L'ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN
THE CANADIAN BAR ASSOCIATION
Division du Québec • Québec Branch 

TABLE DES MATIÈRES

MOT DU PRÉSIDENT	3
MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE	10
RAPPORT ANNUEL 2014-2015	12
1. ORGANIGRAMME DE LA DIVISION DU QUÉBEC 2014-2015.....	13
2. CONSEIL 2014-2015	14
2.1 Membres	14
2.2 Mandat	16
2.3 Réunions.....	16
3. COMITÉ EXÉCUTIF 2014-2015	17
3.1 Membres	17
3.2 Mandat	17
3.3 Réunions.....	17
3.4 Réalisations.....	18
4. COMITÉS PERMANENTS DE LA DIVISION.....	20
4.1 Comité administration et finances	20
4.1.1 Mandat	20
4.1.2 Membres	20
4.1.3 Réunions.....	20
4.1.4 Réalisations.....	20
4.2 Comité citoyenneté et chartes	21
4.2.1 Membres	21
4.2.2 Mandat	21
4.2.3 Réunion.....	21
4.2.4 Réalisations.....	21
4.3 Comité des communications	22
4.3.1 Membres	22
4.3.2 Mandat	22
4.3.3 Réunion.....	22
4.3.4 Réalisations.....	22
4.4 Comité égalité.....	23
4.4.1 Membres	23
4.4.2 Mandat	23
4.4.3 Réunion.....	23
4.4.4 Réalisations.....	23
4.5 Comité de formation	24
4.5.1 Mandat	24
4.5.2 Réalisation	24
4.6 Comité législation et réforme du droit.....	25

4.6.1	Mandat	25
4.6.2	Membres	25
4.6.3	Réunions et réalisations	25
4.7	Comité recrutement	27
4.7.1	Mandat	27
4.7.2	Réalisations.....	27
5.	SERVICE AUX MEMBRES	28
6.	ÉVÉNEMENTS ET PROJETS SPÉCIAUX	28
7.	PRIX ET RÉCOMPENSES	28
RAPPORT DES SECTIONS DE DROIT 2014-2015		30
PRÉSENTATION DU RAPPORT DES SECTIONS DE DROIT.....		31
Sections ~ Administratif & Constitutionnel et droits de la personne.....		32
Section ~ Affaires.....		34
Section ~ Aînés		37
Section ~ Association canadienne des conseillers juridiques d'entreprises — Section Québec.....		39
Section ~ Assurances et litiges civils.....		41
Section ~ Comité CORIS (Conférence sur l'identité et l'orientation sexuelle)		43
Section ~ Construction		44
Section ~ Criminel.....		46
Section ~ Environnement, énergie et ressources naturelles.....		47
Section ~ Étudiants et étudiantes en droit.....		48
Section ~ Faillite et insolvabilité		49
Section ~ Famille.....		51
Section ~ Fiscal		52
Section ~ Gouvernance, conformité réglementaire et éthique		53
Section ~ Immigration et citoyenneté		55
Section ~ Immobilier		57
Section ~ Information, télécommunications et propriété intellectuelle.....		58
Section ~ International		59
Section ~ Municipal		60
Section ~ Prévention et règlement des différends.....		61
Section ~ Recherche et gestion du savoir		62
Section ~ Recours collectifs		63
Section ~ Santé		64
Section ~ Testaments, successions et fiducies		66
Section ~ Travail et de l'emploi		67
Section ~ Forum des femmes juristes		69
ÉTATS FINANCIERS AU 31 AOÛT 2014.....		70

MOT DU PRÉSIDENT



Chers membres de l'ABC-Québec,

L'année qui s'achève fut assurément haute en couleur et remplie de défis pour notre association. Puisque l'ABC-Québec a pour mission d'être **la voix et le soutien des juristes au Québec**, je vous propose d'en faire le survol à l'aune de ces deux critères, afin de mesurer le chemin parcouru, bien sûr, mais surtout afin de nous permettre d'entrevoir la tâche qui nous incombe pour l'année à venir.

Le soutien des juristes au Québec

Formation continue

Nous pouvons dresser un bilan positif des nombreuses activités de formation continue qui, au fil du temps, font la marque de commerce de l'ABC-Québec.

Grâce au dévouement de nos sections de droit, notre offre en la matière est aussi variée qu'unique et ne trouve son pareil nulle part ailleurs.

Cependant, malgré son indéniable qualité, nous devons l'adapter aux nouvelles exigences de nos membres et du marché. Une étude préparée par M^e Sylvie Grégoire, à la demande de l'ABC-Québec, nous permettra d'envisager de nouveaux créneaux et d'en assurer l'avant-garde et la pertinence renouvelée, dans un monde où les dispensateurs sont plus nombreux et la concurrence, ce faisant, plus féroce.

De nouvelles avenues devront être envisagées afin d'assurer un meilleur équilibre entre les formations offertes en français et celles qui le sont présentement en anglais par le national. Le débat est vieux, mais la situation n'est jamais différente d'une année à l'autre. Elle devra trouver sa solution. Si nécessaire, que les argents attribués au national, à même nos cotisations, nous soient confiés, et l'ABC-Québec s'acquittera volontiers de la tâche. C'est une question de survie pour la Division, si tant est que nous souhaitons élargir notre bassin de membres à l'extérieur de Montréal.

Services aux membres

À ce volet, cependant, devront s'ajouter d'autres services qui permettront de mieux soutenir nos professionnels du droit, d'accueillir de nouveaux membres et de disposer de nouvelles sources de revenus.

Des démarches ont actuellement cours, d'une part avec l'École de technologie supérieure (ÉTS), afin de mettre en place un partenariat en ce qui a trait à la formation juridique qui pourrait être dispensée à la clientèle de l'ÉTS sous l'égide de l'ABC-Québec et de ses experts.

D'autre part, nous sommes en discussions avec la Chambre des notaires du Québec et son président, M^e Gérard Guay, afin d'établir là aussi un partenariat durable, au bénéfice de nos deux organisations et de leurs membres.

Lorsque les projets qui sont actuellement à l'étude avec la Chambre des notaires et l'ÉTS seront ficelés, nous serons heureux de vous en faire l'annonce. Nous espérons qu'il en soit ainsi dans le prochain semestre.

La voix des juristes au Québec

Conférence des juristes d'expression française de common law

De ce côté, sur la scène nationale, l'ABC-Québec est fière d'avoir établi des liens, que nous espérons durables et annonciateurs d'une nouvelle ère, avec la *Conférence des juristes d'expression française de common law* de l'ABC. Depuis août 2014, l'ABC-Québec dispose d'une représentante au Comité exécutif de cette Conférence en la personne de M^e Francine Pager, notre trésorière, qui s'est acquittée de son rôle d'ambassadrice avec brio.

Nous avons publié, à l'appui des revendications des Franco-Albertains et des Fransaskois, dans les pages des journaux *Le Devoir*, *The Gazette*¹, et dans plusieurs médias francophones des provinces canadiennes-anglaises, un article relatif à l'affaire *Caron*, qui se trouve devant la Cour suprême du Canada en ce moment, et qui disposera de la question du bilinguisme législatif et judiciaire dans ces provinces.

Au-delà de cette connivence sur le plan des principes, nous espérons développer des produits et services qui nous permettront de tisser des liens d'affaires entre les juristes du Québec et les juristes francophones à l'échelle du pays, démontrant ainsi l'utilité à nos membres de faire partie d'une association nationale pancanadienne. La Chambre des notaires du Québec s'implique d'ailleurs activement avec nous dans cette perspective.

Politique québécoise en matière d'immigration

Au Québec, en février dernier, la section de droit Immigration et citoyenneté a déposé ses commentaires à la ministre de l'Immigration, de l'Inclusion et de la Diversité, madame Kathleen Weil, dans le cadre des consultations publiques relativement à l'établissement d'une politique

¹ Antoine LEDUC, « L'Alberta reviendra-t-elle au bilinguisme ? », dans *Le Devoir*, Montréal, samedi 31 janvier 2015 (B5), en ligne : <http://www.ledevoir.com/societe/justice/430489/apres-150-ans-l-alberta-reviendra-t-elle-au-bilinguisme> (consulté le 17 mai 2015); Antoine LEDUC, « Official Bilingualism in Wild Rose Country ? », dans *The Gazette*, Montréal, mercredi 11 mars 2015, (A15), en ligne : <http://montrealgazette.com/news/national/opinion-the-supreme-courts-decision-on-official-bilingualism-in-alberta-will-send-a-powerful-message> (consulté le 17 mai 2015).

québécoise en matière d'immigration, de diversité et d'inclusion. Nous en remercions l'exécutif de cette section et sa présidente, M^e Gilda Villaran, du cabinet Fasken Martineau.

Loi sur la qualité de l'environnement

En avril dernier, la section de droit Environnement, énergie et ressources naturelles a présenté ses commentaires au ministre David Heurtel dans le cadre de pré-consultations sur la révision du processus d'autorisation en vertu de la *Loi sur la qualité de l'environnement*. Nous en remercions l'exécutif de cette section et sa présidente, Me Katia Opalka, du cabinet Lavery, de Billy.

Accès au droit et à la justice

L'ABC-Québec a donné son appui à l'**Observatoire du droit à la justice** et à son maître d'oeuvre, le **professeur Pierre Noreau**, dans sa recherche de subventions gouvernementales ayant pour objet de réaliser des **Projets-cibles pour le programme de recherche sur l'accès au droit et à la justice (« ADAJ »)**.

Nous sommes convaincus que la recherche empirique proposée sera bénéfique à l'établissement de politiques et de programmes visant une meilleure administration de la justice au Québec.

À cet égard, les éléments du projet qui sont d'un intérêt particulier pour notre association, sont ceux ayant trait aux praticiens et aux modes privés de règlement des conflits, à la justice sans papier, à la fonction de l'expertise en matière judiciaire, à la justice et aux médias, aux pratiques juridiques controversées, à l'autoreprésentation et le plaideur citoyen et, enfin, à l'éducation juridique en milieu scolaire.

Notre contribution sera principalement le fait de l'expertise de nos membres et de nos sections de droit qui peuvent être intéressés par ce projet et y apporter une contribution, de par leurs expertises et leur connaissance des sujets à l'étude. Ces membres pourront y consacrer un certain nombre de journées par mois durant le quinquennat de ce projet, chaque année.

Élections au Barreau du Québec

Le Conseil de l'ABC-Québec tint, le 26 mars dernier, le premier des deux seuls débats qui eurent lieu entre les candidats au poste de Bâtonnier du Québec, M^e Lu Chan Khuong, Ad. E., et M^e Luc Deshaies. Nous leur avons posé des questions importantes quant à leurs visions de la profession et aux rôles respectifs de l'ordre professionnel et de l'ABC. Cette activité, une première, doit avoir des suites. L'ABC-Québec, si elle veut être la voix de la profession au Québec, se doit de se mêler des affaires de l'Ordre.

L'avenir de la profession

Notre président sortant, M^e **Fred Headon**, est venu présenter à deux reprises les conclusions du rapport ***Avenirs en droit – Transformer la prestation des services juridiques au Canada***, rendu public en août 2014 par l'ABC, dont il est à l'origine, une première fois devant le Conseil de l'ABC-Québec du mois de novembre 2014, et plus récemment devant les associés-directeurs de

nos cabinets partenaires. J'ai eu l'occasion d'en faire état dans les médias, lors d'entrevues données à *La Presse Affaires* en novembre 2014² et dans le magazine *Le monde juridique* du printemps 2015³. Nous devons poursuivre notre réflexion quant aux suites à donner à ce rapport, qui constitue un excellent point de départ quant à toute discussion portant sur l'avenir de notre profession.

Dîner présidentiel

Le Dîner présidentiel est, depuis longtemps, l'activité la plus prestigieuse de l'ABC-Québec. Cette année, cet événement prend une nouvelle dimension, débordant largement du cadre de notre association et du milieu juridique, pour s'ouvrir résolument sur le monde des affaires.

La présence du **très honorable Brian Mulroney**, qui nous fera part de ses réflexions sur l'avenir du Québec et du Canada, nous a permis d'afficher salle comble plusieurs mois à l'avance.

Plus de 400 personnes, soit plus du double de ce que nous avons l'habitude d'accueillir, seront présentes, dont, parmi nos invités d'honneur, la très honorable Beverley McLachlin, juge en chef du Canada, et l'honorable Stéphanie Vallée, ministre de la Justice du Québec.

Nous avons pu compter sur le soutien financier de plusieurs partenaires, que je m'empresse de remercier : **BCF, Norton Rose Fulbright, MNP, Banque Nationale du Canada, Banque Royale du Canada, Québecor, Bombardier, la Chambre des notaires du Québec, M^e Lu Chan Khuong, Ad. E. et le Groupe Montpetit**. L'événement nous permet de dégager un léger profit, alors qu'il est habituellement déficitaire.

Je suis très heureux et des plus fiers de recevoir le premier ministre Mulroney qui fut l'un des plus importants chefs d'État que le Canada ait connu, en plus d'être l'un de nos plus éminents membres.

Prix et distinctions

Des juristes distingués font honneur à notre profession et se méritent les divers prix de notre association.

Le **Prix Pro Bono – Rajpattie-Persaud** va à **M^e Nathalie Gagnon**, du cabinet McCarthy Tétrault, dont l'engagement à plusieurs causes, en particulier dans le domaine de l'éducation, est exemplaire.

² Simon LORD, « Bientôt des cabinets d'avocats canadiens en Bourse ? », *La Presse Affaires*, mercredi 12 novembre 2014 (16), en ligne : <http://affaires.lapresse.ca/portfolio/droit-des-affaires/201411/12/01-4818214-bientot-des-cabinets-davocats-canadiens-en-bourse.php> (consulté le 17 mai 2015).

³ André GAGNON, « L'avenir de la profession passera-t-il par le contingentement au Québec et ailleurs ? », (2015) 22-3 *Le monde juridique* 3, en ligne : http://lemondejuridique.com/wp-content/uploads/2015/02/LMJ_22-3.pdf (consulté le 17 mai 2015).

Le **Prix excellence – Sections de droit** est remis à la **section de droit Faillite et insolvabilité**, afin de souligner non seulement l'excellence de sa programmation pour les deux dernières années, mais aussi sa constance depuis de nombreuses années et l'implication soutenue de ses membres. Voilà une section qui, bon an, mal an, attire en moyenne au-delà de cent personnes à chacune de ses présentations, dont plusieurs proviennent du milieu bancaire et des syndicats de faillite. Félicitations à son Comité exécutif et à son président, **M^e Mathieu Lévesque**, du cabinet Borden Ladner Gervais.

La **Médaille Paul-André Crépeau** fut attribuée, à titre posthume, au professeur **H. Patrick Glenn**, de la Faculté de droit de l'Université McGill.

Enfin, le **Prix Jules-Deschênes**, créé à la mémoire de l'un de nos plus illustres anciens présidents, est attribué à **M^e Simon V. Potter, Ad. E.**, du cabinet McCarthy Tétrault, lui-même un ancien président non seulement de notre Division, mais de l'ABC nationale. L'engagement indéfectible de M^e Potter en fait l'un de nos membres les plus dévoués à l'ABC et qui continue d'en porter les idéaux aux plus hauts niveaux. Il est un exemple pour nous tous et nous sommes très heureux de lui attribuer la plus haute distinction de notre Division.

Création des prix Michel-Robert

Au chapitre des réalisations dont je suis particulièrement fier, figure la création des prix Michel-Robert, qui récompenseront, à compter de l'automne 2015, les meilleurs mémoires de maîtrise et thèses de doctorat rédigés par des étudiants inscrits dans les Facultés de droit du Québec, dans l'un ou l'autre des domaines suivants : droit international, droit constitutionnel et droits et libertés de la personne, ainsi que les travaux relatifs à l'État de droit (dans quelque domaine que ce soit).

Les récipiendaires des prix Michel-Robert verront leurs œuvres publiées aux **Éditions Yvon Blais**, et les auteurs des ouvrages primés recevront une bourse. Enfin, les récipiendaires seront invités à présenter leurs sujets lors d'une conférence qui se tiendra l'année suivant l'obtention de leurs prix, devant les membres de l'ABC-Québec.

Ces prix, en hommage à notre ancien juge en chef du Québec, s'insèrent à merveille dans la mission de notre association visant la promotion de la primauté du droit et permettront, je l'espère de tout cœur, non seulement la diffusion la plus large possible des connaissances, mais la création de liens plus étroits entre l'ABC-Québec et le milieu universitaire.

Je remercie les Éditions Yvon Blais de leur appui, en particulier **M^e Louis Bossé**, qui réserva un accueil chaleureux et enthousiaste à ce projet dès le premier abord.

L'avenir de l'ABC-Québec

Je conclurai ce mot en abordant le thème de l'avenir de notre Division.

Depuis 2009, nous perdons annuellement – et inexorablement, semble-t-il – plusieurs dizaines de membres, quand il ne s'agit pas de centaines de membres. D'environ 3 700 membres que nous étions en 2009, nous ne sommes plus qu'environ 2 700 en 2015.

À cet égard, l'année 2014-2015 fut particulièrement éprouvante, alors que le cabinet Dentons cessa d'être cabinet partenaire. Au surplus, en novembre dernier, nous apprenions que la Division perdait, pour l'année en cours, en tout près de 500 membres. La dissolution du cabinet Heenan Blaikie explique en partie ce phénomène, mais nous perdons des membres de tous les horizons, dont la magistrature.

Grâce aux efforts du Comité exécutif, nous avons pu convaincre près de 200 de ces membres de renouveler leur adhésion pour l'année en cours. Mais tout cela reste bien fragile et nous devons redoubler d'efforts et d'ardeur, car nous ne pouvons rien tenir pour acquis pour l'année prochaine, le prix de notre cotisation annuelle constituant, de l'avis de plusieurs, un empêchement dirimant à l'adhésion à l'ABC.

Il faut noter que cette tendance s'observe aussi dans les autres divisions, mais elle est très certainement la plus aigüe au Québec. En cela, le projet « Réinvention de l'ABC », mieux connu sous son appellation anglaise « Re-Think », monopolise beaucoup d'énergies. Il nous faut souhaiter que cet effort de renouvellement de notre association se montre à la hauteur du défi qui est devant nous.

Cela étant, l'avenir de l'ABC-Québec n'est pas assuré. Je ne veux pas être alarmiste, mais cette diminution constante de nos effectifs a des effets directs et immédiats sur nos finances : nous accuserons un déficit et devons piger dans nos réserves pour boucler le budget.

Depuis les dernières années, nous avons considérablement réduit nos dépenses et le nombre de nos employés, mais il y a une limite aux compressions que nous pouvons effectuer sans que cela n'affecte la qualité de nos services et de l'organisation tout entière.

Sur une autre note, notre vice-président, M^e Pierre E. Moreau, pour des raisons personnelles, a remis sa démission en avril dernier et n'assumera pas la présidence de la Division en 2015-2016. Je tiens à le remercier de son implication pour l'année qui se termine et lui souhaite beaucoup de succès dans ses nouveaux projets.

Dans l'intervalle, mon mandat, sur recommandation du Comité exécutif et du Conseil, sera prolongé jusqu'à Noël. M^e Michèle Moreau a généreusement accepté de revenir en poste pour la seconde moitié de l'année 2015-2016 et je l'en remercie bien sincèrement. Notre tâche consistera à assurer la transition avec la nouvelle équipe qui prendra les rênes de la Division en 2016-2017, sous l'impulsion de M^e Anne Jacob, qui devient vice-présidente pour l'année qui vient.

En conclusion, vous me permettez de remercier les membres du Comité exécutif de l'ABC-Québec pour l'année 2014-2015 : la présidente sortante, M^e Michèle Moreau, la trésorière, M^e Francine Pager, la secrétaire, M^e Anne Jacob, les administrateurs, M^e Philippe Dufresne, M^e Pierre Giroux, Ad. E., M^e Mathieu Leblanc-Gagnon, M^e Anne Lessard, Ad. E., M^e Frédéric Pérodeau, M^e Mathieu Bouchard, M^e Caroline Larouche, M^e Justin Tremblay, M^e Isabelle Cloutier et M^e Christine Jutras. Il me faut exprimer ma vive gratitude à l'endroit de notre directrice générale, M^e Claude Beaudoin, et de son équipe, composée de M^e Manon Dulude, directrice générale adjointe, Karine Landry, adjointe à la direction générale, Frédérique Morier, conseillère - Événements et marketing, Stéphanie Parent, rédactrice-édimestre et Caroline Robin, agente, Service aux membres.

Les défis ne manquent donc par pour l'ABC-Québec : je compte sur votre appui et votre implication pour les relever en 2015-2016, afin d'assurer la pérennité de l'ABC-Québec. Cette association vous appartient : faites-en votre affaire!

J'oserai conclure ce mot en exprimant un souhait : longue vie à l'ABC-Québec!



Antoine LEDUC, LL.D.

Président de l'ABC-Québec 2014-2015

Avocat, Associé, BCF Avocats d'affaires

MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

Le courage de se redéfinir



Chères membres,
Chers membres,

En novembre 2014, l'Association du Barreau canadien a débuté une démarche courageuse, le projet « ReThink ». Cette initiative vise à mieux définir notre raison d'être et notre mission, à trouver comment nous pouvons nous transformer pour répondre aux besoins actuels des membres et déterminer l'image que nous souhaitons projeter à l'avenir.

Il s'agit d'un projet audacieux qui s'étendra à la grandeur du pays afin d'étudier nos programmes et services ainsi que notre gouvernance. Ce sera l'occasion d'examiner nos modes de fonctionnement pour en améliorer l'efficacité et en assurer la pertinence. Tant les membres que les bénévoles et les employés contribueront à cette réflexion. D'ailleurs, un atelier de travail où des membres de la Division et de la communauté juridique seront invités à participer se tiendra le 15 juin prochain à Montréal.

L'ABC-Québec ne perd pas de vue son mandat actuel et continue d'être la voix des juristes en prenant publiquement position. La section de droit Immigration et citoyenneté a interpellé la ministre de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion dans le cadre des dernières consultations publiques, et la section de droit Environnement, énergie et ressources naturelles a fait part de ses préoccupations au ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques en ce qui concerne la révision du processus d'autorisation dans la *Loi sur la qualité de l'environnement*. Au niveau national, l'ABC a soumis plus d'une quarantaine de mémoires au gouvernement cette année.

Nous continuons à investir dans l'avenir de l'Association en assurant une présence dans les facultés de droit civil, que ce soit avec les ateliers de simulations d'entrevues ou les conférences juridiques universitaires. Nous avons été présents aux quatre coins de la province au cours des derniers mois, notamment avec notre partenariat lors du Congrès annuel de l'Association des avocats et avocates de province (AAP) à l'Estérel et lors de nos conférences dans la capitale nationale.

Cette année encore, nous avons proposé une formation pertinente et de qualité aux praticiens du droit. Nous avons obtenu notre statut de dispensateur auprès du Barreau du Québec, qui reconnaît ainsi notre contribution à la formation des juristes québécois.

Suite page suivante

Nous continuerons d'être à l'avant-garde de la formation juridique durant l'année qui vient grâce particulièrement à deux événements d'importance l'automne prochain. Nous tiendrons

d'abord une journée de formation sur le nouveau *Code de procédure civile du Québec* en partenariat avec SOQUIJ. En outre, un événement de formation aura lieu plus tard au cours de la saison afin de souligner la carrière exceptionnelle du juge Louis LeBel à la Cour suprême du Canada.

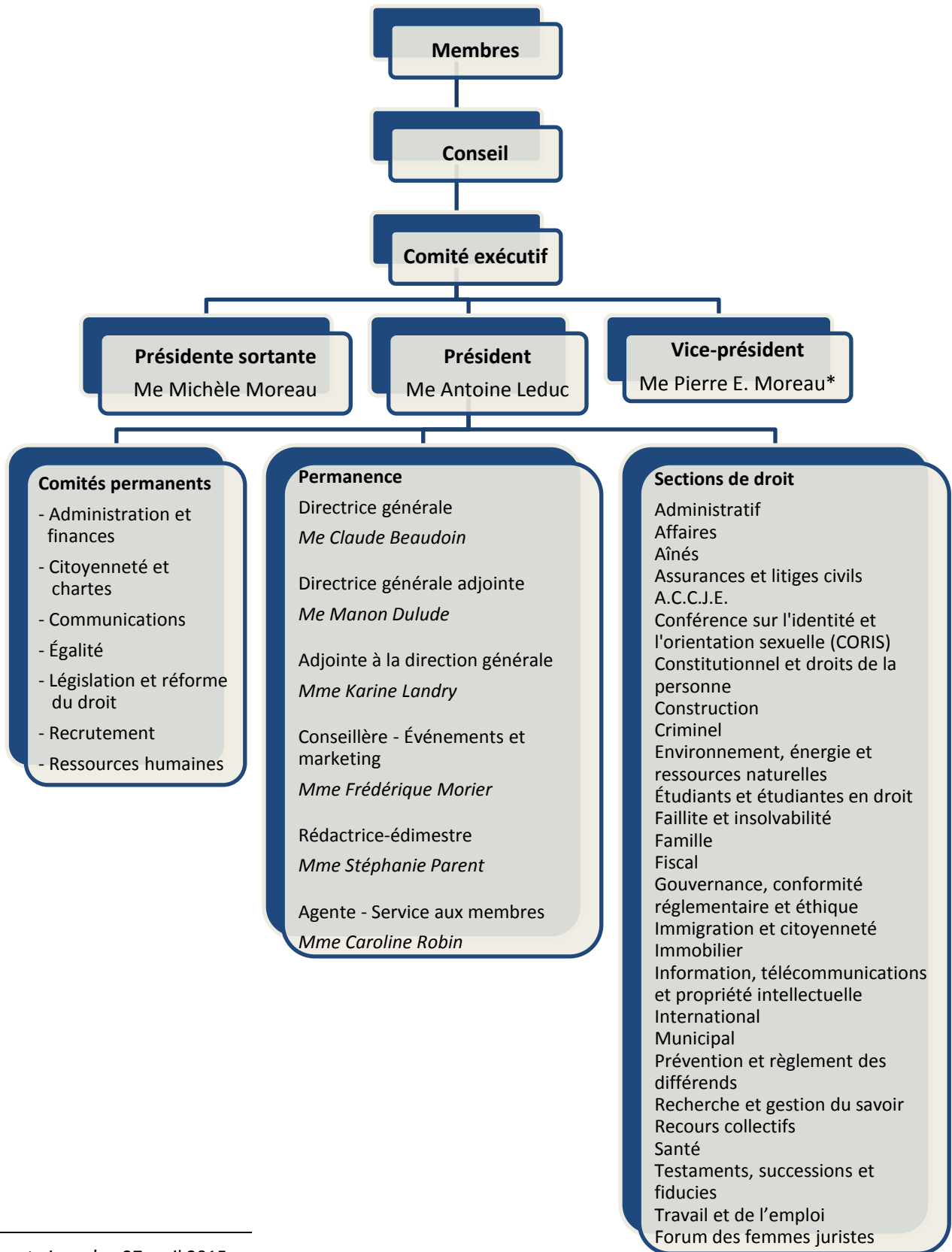
Votre association poursuit ses efforts pour demeurer pertinente et répondre aux besoins actuels de la communauté juridique. C'est en unissant nos forces et en ayant le courage de se poser les bonnes questions que nous atteindrons l'ambitieux objectif que nous nous sommes fixé : créer une ABC ancrée dans le 21^e siècle.



Claude Beaudoin
Directrice générale de l'ABC-Québec

RAPPORT ANNUEL 2014-2015

1. ORGANIGRAMME DE LA DIVISION DU QUÉBEC 2014-2015



* En poste jusqu'au 27 avril 2015

2. CONSEIL 2014-2015

Le Conseil est composé de membres élus et de membres désignés en fonction de leur statut (postes statutaires).

2.1 Membres

- Membres recommandés par le Comité des candidatures (postes électifs)

- | | | |
|----------------------------|--------------------------|-------------------------|
| ○ Marie-Claude Armstrong | ○ Harry Dikranian | ○ Louise Mailhot |
| ○ Chahé-Philippe Arslanian | ○ Christine Duchaine | ○ Andréanne Malacket |
| ○ Pierre Audet | ○ Alexandre Fallon | ○ Vincent Morier |
| ○ Alexandre-Philippe Avaré | ○ Nina Fernandez | ○ Laurent Nahmias |
| ○ Louis Beauregard | ○ Michèle Gamache | ○ Mario Normandin |
| ○ Nathalie-Anne Béliveau | ○ Mira Gauvin | ○ Carole Piché-Burton |
| ○ Laurence Bich-Carrière | ○ Stéphanie Germain | ○ Katherine Poirier |
| ○ Ann Bigué | ○ Laurence Gévry-Fortier | ○ Emmanuelle Poupart |
| ○ Martin Boodman | ○ Dominique Gibbens | ○ Alain Prujiner |
| ○ Louis P. Brien | ○ Vincent Gingras | ○ Sébastien Rheault |
| ○ Patrick Buchholz | ○ Olivier D. Girardeau | ○ Christopher Richter |
| ○ Alain Castonguay | ○ Chantale Girardin | ○ Sébastien Richemont |
| ○ Cara Cameron | ○ Pierre Giroux | ○ Gary Rivard |
| ○ Pepita G. Capriolo | ○ Marie-Pier Gosselin | ○ Emmanuelle Rolland |
| ○ Mélanie Champagne | ○ Bernard Grenier | ○ Stéphane Rousseau |
| ○ Louis Charron | ○ Paul-Matthieu Grondin | ○ Simon Ruel |
| ○ Maxime Cloutier | ○ Julie Himo | ○ Louis Savoie |
| ○ Bernard Colas | ○ Jean-François Hudon | ○ Ann Soden |
| ○ Marie Cossette | ○ Bernard Larocque | ○ Éric Simard |
| ○ Marie Cousineau | ○ Doris Larrivée | ○ Chantal C. Tremblay |
| ○ Seth Dalfen | ○ Chloé Latulippe | ○ Christian M. Tremblay |
| ○ Marie-Louise Delisle | ○ Marie-Michelle Lavigne | ○ Diane Tsonos |
| ○ Claudia Déry | ○ Jean-François Lépine | ○ Suzanne Vadboncoeur |
| ○ Jean-François De Rico | ○ Nadine Lindsay | ○ Éleni Yiannakis |
| ○ Olivier Després | ○ Catherine Magnier | ○ |

- Anciens présidents (postes statutaires)

- | | | |
|-----------------------------|--------------------|--------------------------|
| ○ Georges N. Parent | ○ Michel A. Caron | ○ Viateur Bergeron |
| ○ Mark G. Peacock | ○ Simon V. Potter | ○ Jean Crépeau |
| ○ Bernard Amyot (National) | ○ Yves Tourangeau | ○ Sophie Bourque |
| ○ Christiane Alary | ○ François Rolland | ○ Marie-Laure Leclercq |
| ○ Sylvie DeVito | ○ Benoît Lussier | ○ Julie Latour |
| ○ Guylène Beaugé | ○ Louis Brousseau | ○ Gerry Apostolatos |
| ○ Pierre-C. Gagnon | ○ Daniel Bellemare | ○ Martin F. Sheehan |
| ○ Chantal Corriveau | ○ Pierre Tessier | ○ Caroline Ferland |
| ○ George R. Hendy | ○ Lukasz Granosik | ○ Michèle Moreau |
| ○ Yves Desjardins-Siciliano | ○ Casper M. Bloom | ○ Fred Headon (National) |
| ○ Roger Coulombe | | |

- Présidents de section (postes statutaires)
 - Audrey Boctor, section – Administratif
 - Tommy Tremblay, section – Affaires
 - Louise Valiquette, section – Aînés
 - Marie-Christine Hivon, section – Assurances et litiges civils
 - Frédéric Pérodeau, section – A.C.C.J.E.
 - Pierre Gignac, section – Gouvernance, conformité réglementaire et éthique
 - Manon Montpetit, section – Constitutionnel et droits de la personne
 - Nicolas Gagnon, section – Construction
 - François Dadour, section – Criminel
 - Katia Opalka, section – Environnement, énergie et ressources naturelles
 - Mathieu Lévesque, section – Faillite et insolvabilité
 - Stéphane Pouliot, section – Famille
 - Claude E. Jodoin, section – Fiscal
 - Gilda Villaran-Calderon, section – Immigration
 - Chantal Sylvestre, section – Immobilier
 - Chloé Latulippe, section – Information, télécommunications et propriété intellectuelle
 - René Cadieux, section – International
 - Mario Paul-Hus, section – Municipal
 - Steve McInnes, section – Prévention et règlement des différends
 - Catherine A. Jenner, section – Recherche et gestion du savoir
 - Marianne Ignacz, section – Recours collectifs
 - Mylène Beaupré, section – Santé
 - Francine Pager, section – Testaments et fiducies
 - Stéphane Lacoste, section – Travail et de l'emploi
 - Camille Lebel & Alexandre Morin, section – Étudiants
 - Claire Brassard, section – Forum des femmes
 - Élisabeth Brousseau & Louis Charette, Comité CORIS (Conférence sur l'identité et l'orientation sexuelle)
- Membres recommandés pour voter au Conseil national (postes électifs)
 - Bernard Amyot
 - Gerry Apostolatos
 - Mathieu Bouchard
 - Caroline Ferland
 - Michèle Gamache
 - Sylvie Grégoire
 - Doris Larrivée
 - Jean-François Lépine
 - Michèle Moreau
 - Simon V. Potter
 - Martin F. Sheehan
- Membres du conseil de la Division nommés par le National à titre de représentant divisionnaire ou de rédacteur (postes statutaires)
 - Serge Gaudet, Rédacteur – Revue du Barreau canadien
 - Sébastien Guénette, Rédacteur – le National

- Membres du Comité exécutif 2014-2015
 - Antoine Leduc, Président (*poste statutaire*)
 - Pierre E. Moreau, Vice-président (*poste électif*)*
 - Michèle Moreau, Présidente sortante en 2014-2015 (*poste statutaire*)
 - Francine Pager, Trésorière (*poste électif*)
 - Anne Jacob, Secrétaire (*poste électif*)
 - Philippe Dufresne, Administrateur (*poste électif*)
 - Pierre Giroux, Administrateur (*poste électif*)
 - Mathieu Leblanc-Gagnon, Administrateur (*poste électif*)
 - Anne Lessard, Administratrice (*poste électif*)
 - Frédéric Pérodeau, Administrateur (*poste électif*)
 - Mathieu Bouchard, Représentant — Comité égalité (*poste statutaire*)
 - Caroline Larouche, Représentante — Association du Jeune Barreau de Montréal (*poste statutaire*)
 - Justin Tremblay, Représentant — Association du Jeune Barreau de Québec (*poste statutaire*)
 - Christine Jutras, Représentante — Association des avocats et avocates de province (*poste statutaire*)
 - Isabelle Cloutier, Représentante — Association des Jeunes Barreaux du Québec (*poste statutaire*)

2.2 Mandat

Le Conseil dirige les affaires de l'ABC-Québec et poursuit la réalisation de ses objectifs. Le Conseil est autorisé à exercer, au nom de la Division, tous les pouvoirs qui appartiennent à celle-ci et dont ni la loi ni le Règlement Numéro 1 de l'ABC (national) n'ordonnent ou n'exigent expressément qu'ils soient exercés par les membres réunis en assemblée générale ou de quelques autres façon. Le Conseil propose les candidats aux postes de membre du Comité exécutif. Les personnes qui souhaitent se porter candidats à un poste électif au sein du Comité exécutif de la Division doivent recevoir l'appui de dix membres de la Division.

2.3 Réunions

Le Conseil s'est réuni le 20 novembre 2014 et le 26 mars 2015.

Il a invité à ses réunions les personnes suivantes :

- Kerry L. Simmons et Catherine Sas
Présentation des deux candidates à la deuxième vice-présidence (National)
- Fred Headon, président sortant de l'ABC
Projet « Avenirs en droit »
- Rapport de l'Association d'assurances du Barreau canadien (AABC)
Yves Tourangeau, vice-président et trésorier de l'AABC
- Lu Chan Khuong, Ad. E. et Luc Deshaies
Présentation des deux candidats au Bâtonnat du Québec
- Michele H. Hollins, présidente de l'ABC

* En poste jusqu'au 27 avril 2015

3. COMITÉ EXÉCUTIF 2014-2015

Le Comité exécutif est constitué de 15 membres, soit huit postes électifs et sept postes statutaires.

3.1 Membres

Membre	Bureau	Poste
Antoine Leduc	BCF	Président
Pierre E. Moreau*	PE Moreau avocat	Vice-président
Michèle Moreau	Institut canadien de l'administration de la justice	Présidente sortante
Francine Pager	Bélanger Sauvé	Trésorière
Anne Jacob	AJ services juridiques inc.	Secrétaire
Philippe Dufresne	Chambre des communes	Administrateur
Pierre Giroux	Tremblay, Bois, Mignault & Lemay	Administrateur
Mathieu Leblanc-Gagnon	Fasken Martineau Dumoulin	Administrateur
Anne Lessard	Centre communautaire juridique de la Rive-Sud	Administratrice
Frédéric Pérodeau	Autorité des marchés financiers	Administrateur
Mathieu Bouchard	Irving Mitchell Kalichman	Représentant du Comité égalité
Caroline Larouche	Direction générale des affaires juridiques et législatives	Représentante de l'Association du Jeune Barreau de Montréal
Justin Tremblay	Directeur des poursuites criminelles et pénales	Représentant du Jeune Barreau de Québec
Isabelle Cloutier	Delorme LeBel Bureau Savoie	Représentante de l'Association des Jeunes Barreaux du Québec
Christine Jutras	Jutras et associés, avocats	Représentante de l'Association des avocats et avocates de province (AAP)

3.2 Mandat

Le Comité exécutif conseille et aide le Président dans l'accomplissement de ses fonctions. Entre les assemblées du Conseil, il possède tous les pouvoirs du Conseil, sauf celui d'adopter des règlements. Le Comité exécutif fait un rapport à chaque assemblée du Conseil.

3.3 Réunions

Le Comité exécutif s'est réuni le 28 août, le 7 octobre et le 20 novembre 2014, le 13 janvier et le 26 mars 2015.

Le Comité des dirigeants, formé par le président, le vice-président, la présidente sortante, la secrétaire et la trésorière, s'est également réuni deux fois pendant l'année.

* En poste jusqu'au 27 avril 2015

3.4 Réalisations

INFLUENCE ET LEADERSHIP

- **Défense de l'intérêt des membres et de la primauté du droit : prises de position**
- **Promotion de l'équité et de la diversité**
- **Diffusion des prises de positions sur le site Internet de l'ABC-Québec**
 - L'affaire Nadon (*Loi sur la Cour suprême* et critères de nomination des juges québécois)
 - L'affaire Chevron (exécution de décisions étrangères sur les actifs des entreprises canadiennes)
 - L'affaire Caron (Cour suprême du Canada-Assemblée législative de l'Alberta — obligation constitutionnelle d'adopter et de publier ses lois à la fois en français et en anglais)
 - Charte affirmant les valeurs de laïcité et de neutralité religieuse de l'État ainsi que d'égalité entre les femmes et les hommes et encadrant les demandes d'accommodement
 - Protection du secret professionnel de l'avocat dans le cadre d'un projet de résolution concernant des non-avocats qui fournissent des services juridiques et autres genres de services liés aux besoins juridiques des clients
 - Projet de modification à l'article 2998 du *Code civil du Québec*
 - Mobilité des avocats au Canada
 - Mémoire de la section de droit Immigration et citoyenneté présenté à la Commission des Relations avec les Citoyens et la ministre de l'Immigration, de l'Inclusion et de la Diversité dans le cadre de consultations publiques
 - Commentaires de la section de droit Environnement, énergie et ressources naturelles présentés au ministre David Heurtel dans le cadre de préconsultations sur la révision du processus d'autorisation en vertu de la *Loi sur la qualité de l'environnement*

COMMUNAUTÉ

Stimuler la vie d'association

- ***en créant un sentiment d'appartenance***
 - ***en reflétant tous les secteurs de la profession juridique***
- Présence accrue de la Division dans les régions en offrant des formations, entre autres, au Barreau de Québec et au Congrès des avocats et avocates de provinces
 - Présence de la Division auprès des étudiants en droit
 - Le programme de simulations d'entrevues a été offert dans les facultés de droit des universités suivantes :
 - Université de Sherbrooke
 - UQAM
 - Université Laval
 - Des ateliers de formation ont été offerts dans les facultés de droit des universités suivantes :
 - Université de Montréal
 - Université d'Ottawa
 - Université de Sherbrooke
 - Université Laval

EXCELLENCE ORGANISATIONNELLE

- ***Communiquer efficacement en étant à l'avant-garde des nouvelles technologies***
 - ***Élaborer une offre de service diversifiée qui correspond aux différents domaines de pratique de ses membres***
- Outils promotionnels
 - Présence plus importante sur les médias sociaux
 - Facebook
 - Twitter
 - LinkedIn
 - Amélioration de nos communications
 - Enrichissement du Bulletin hebdomadaire et du site Internet
 - Rappels d'activités plus « marketing »
 - Chroniques sur Droit Inc. et publicité
 - Campagne virtuelle pour maximiser la promotion de nos vidéoconférences

4. COMITÉS PERMANENTS DE LA DIVISION

4.1 Comité administration et finances

4.1.1 Mandat

Le Comité administration et finances a comme mandat la supervision et le contrôle de la gestion financière, la révision des budgets ainsi que l'étude des demandes budgétaires en provenance de divers intervenants.

4.1.2 Membres

Membre	Bureau	Poste
Antoine Leduc	BCF	Président de l'ABC-Québec
Pierre E. Moreau*	PE Moreau avocat	Vice-président de l'ABC-Québec
Francine Pager	Bélanger Sauvé	Trésorière de l'ABC-Québec
Claude Beaudoin	ABC-Québec	Directrice générale de l'ABC-Québec

4.1.3 Réunions

Le Comité s'est réuni le 2 juillet et le 14 novembre 2014 ainsi que le 10 février 2015.

4.1.4 Réalisations

Ajustement des postes budgétaires et réduction des dépenses en fonction de la baisse du nombre de membres en 2014-2015

* En poste jusqu'au 27 avril 2015

4.2 Comité citoyenneté et chartes

4.2.1 Membres

Membre	Bureau	Poste
Alexandre Fallon	Osler, Hoskin & Harcourt	Président
Antoine Leduc	BCF	Membre d'office, président de l'ABC-Québec
Pierre E. Moreau*	PE Moreau Avocat	Membre d'office, vice-président de l'ABC-Québec
Chahé-Philippe Arslanian	Tribunal administratif du Québec	Membre
Alexandre-Philippe Avard	Dentons Canada	Membre
Azim Hussain	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Pepita G. Capriolo	Cour supérieure du Québec	Membre
Marie-Michelle Lavigne	Cour du Québec	Membre
Pierre C. Gagnon	Cour supérieure du Québec	Membre
Laurence Gévry-Fortier	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Claude Laporte	Cour du Québec	Membre
Patricia Baram	Miljours Paquette Avocats	Membre

4.2.2 Mandat

Le mandat du Comité vise la mise sur pied et la diffusion d'un programme d'enseignement des droits de la personne auprès des jeunes élèves de quatrième et cinquième secondaire.

4.2.3 Réunion

Le Comité s'est réuni le 29 septembre 2014.

4.2.4 Réalisations

Le Comité a dispensé le programme d'enseignement des droits de la personne dans plusieurs écoles secondaires du Grand Montréal.

Cette année, le partenariat avec Éducaloi, relativement au soutien logistique et à la promotion du programme, a été bonifié de façon à augmenter sa notoriété et ses retombées.

* En poste jusqu'au 27 avril 2015

4.3 Comité des communications

4.3.1 Membres

Membre	Bureau	Poste
Michèle Gamache	Lavery	Présidente
Antoine Leduc	BCF	Membre d'office, président de l'ABC-Québec
Pierre E. Moreau *	PE Moreau Avocat	Membre d'office, vice-président de l'ABC-Québec
Marie-Laure Leclercq	De Grandpré Chait	Membre
Katia Opalka	Lavery	Membre
Anne Jacob	AJ services juridiques inc.	Membre
Marie Cossette, Ad.E.	Lavery	Membre
Stéphane Lacoste	Teamsters Canada	Membre

4.3.2 Mandat

Le rôle du Comité des communications consiste à participer à la production et à la diffusion de l'information qui appuie les différentes activités de l'ABC-Québec. Ce comité voit à l'élaboration de stratégies de communication et à la bonification des outils de communication de l'ABC-Québec. Il est responsable des publications.

4.3.3 Réunion

Le Comité s'est réuni le 13 novembre 2014.

4.3.4 Réalisations

Site web

Le Comité a recommandé l'utilisation du bandeau de la page d'accueil pour la promotion de contenus ponctuels et des formations demandant un effort de promotion plus important avec des visuels accrocheurs. Il a aussi préconisé la recherche et la mise en ligne des photos des membres des comités exécutifs des sections de droit et des membres du Comité exécutif. Au niveau du contenu, il a suggéré la publication d'articles et la mise à jour de certaines pages, dont celles des projets spéciaux

Bulletin électronique

Le Comité a proposé l'uniformisation de la mise en page d'une édition à l'autre et intégration de visuels.

Médias sociaux

Le Comité des communications s'était attardé dans les deux années précédentes à l'image graphique et aux contenus du site Internet de la Division. Ce mandat étant terminé, l'objectif cette année était d'augmenter la présence de la Division dans les réseaux sociaux. Cet objectif a été atteint avec entre autres plusieurs centaines d'adeptes de la page Facebook et quelque 600 abonnés Twitter. En date du 30 avril 2015, nous avons plus de 300 abonnés à la page LinkedIn.

* En poste jusqu'au 27 avril 2015

4.4 Comité égalité

4.4.1 Membres

Membre	Bureau	Poste
Mathieu Bouchard	Irving Mitchell Kalichman	Président
Antoine Leduc	BCF	Membre d'office, président de l'ABC-Québec
Pierre E. Moreau*	PE Moreau Avocat	Membre d'office, vice-président de l'ABC- Québec
Marie-Laure Leclercq	De Grandpré Chait	Membre
Louis Charron	Avocats Montréal	Membre
Cara Cameron	Davies Ward Phillips & Vineberg	Membre
Nina Fernandez	Dunton, Rainville	Membre
Eva Derhy	Boscher, Derhy, Desmarais, Godwin, Avocats et Notaire, société nominale	Membre
Karine Joizil	Belleau Lapointe	Membre
Patricia Fourcand	Miller Thomson	Membre
Carole Willans	Justice Canada	Membre
Brian Lipson	Stein Monast	Membre

4.4.2 Mandat

Le Comité égalité a pour mission de sensibiliser la profession juridique aux questions d'égalité et de suggérer des moyens pour éliminer la discrimination. Il propose et supervise la mise en œuvre de toutes les résolutions relatives à l'égalité adoptées par le Conseil de la Division et le Conseil national. Il fait valoir les avantages de la diversité et participe à la mise en œuvre des recommandations pour sa reconnaissance.

4.4.3 Réunion

Le Comité s'est réuni le 9 septembre et le 18 novembre 2014 ainsi que le 24 avril 2015.

4.4.4 Réalisations

Une activité de formation a eu lieu le 18 mars 2015 en collaboration avec l'ACCJE sur le thème *Avantages, promotion et gestion de la diversité dans la profession juridique*. L'activité a été un succès avec un côté interactif et un public varié et les participants ont beaucoup apprécié.

* En poste jusqu'au 27 avril 2015

4.5 Comité de formation

4.5.1 Mandat

Le Comité de formation a pour principale mission l'élaboration de programmes de formation continue qui diffèrent des déjeuners-causeries. Ces ateliers de formation, d'une durée de trois ou six heures, doivent répondre aux besoins juridiques en perfectionnement de nos membres. À l'aide de leur expertise, les membres du comité de formation doivent également identifier des conférenciers de haut calibre afin de maintenir les standards rigoureux de l'ABC-Québec en matière de formation.

4.5.2 Réalisation

Un mandat a été confié à une consultante afin d'étudier l'état actuel du marché de la formation juridique afin de mieux répondre aux besoins de ses membres en ce domaine et de continuer à être le chef de file en matière de formation continue. Le rapport final a été déposé au Comité exécutif, lors de la réunion du 26 mars 2015 et les recommandations seront étudiées dans les prochains mois afin de les intégrer, le cas échéant, au programme de formation de la Division.

4.6 Comité législation et réforme du droit

4.6.1 Mandat

Le mandat du Comité législation et réforme du droit se veut le prolongement de celui qui existe au niveau national. Toutefois, ce comité a pour mission de refléter, dans ses avis et prises de position, la spécificité de la culture juridique québécoise : sa tradition civiliste, sa mixité juridique et sa culture francophone. Ce comité voit donc à l'élaboration des positions officielles de l'ABC-Québec sur la législation et la réforme du droit en tenant compte de ces paramètres.

4.6.2 Membres

Membre	Bureau	Poste
Marie-Laure Leclercq	De Grandpré Chait	Présidente
Antoine Leduc	BCF	Membre d'office Président de l'ABC-Québec
Pierre E. Moreau*	PE Moreau Avocat	Membre d'office Vice-président de l'ABC-Québec
Pierre Giroux	Tremblay, Bois, Mignault & Lemay	Membre
Vincent Morier	Morier Morier Notaires	Membre
Stéphane Rousseau	Faculté de droit, Université de Montréal	Membre
Laurence Bich-Carrière	Lavery	Membre
Jean-François Lépine	Lamarre-Linteau & Montcalm	Membre
Michèle Gamache	Lavery	Membre

4.6.3 Réunions et réalisations

Cette année le Comité s'est réuni le 13 février et le 28 avril 2015 et il a traité différents dossiers soit :

- L'affaire Nadon (*Loi sur la Cour suprême* et critères de nomination des juges québécois)
- L'affaire Chevron (exécution de décisions étrangères sur les actifs des entreprises canadiennes)
- L'affaire Caron (Cour suprême du Canada-Assemblée législative de l'Alberta — obligation constitutionnelle d'adopter et de publier ses lois à la fois en français et en anglais)
- Charte affirmant les valeurs de laïcité et de neutralité religieuse de l'État ainsi que d'égalité entre les femmes et les hommes et encadrant les demandes d'accommodement
- Protection du secret professionnel de l'avocat dans le cadre d'un projet de résolution concernant des non-avocats qui fournissent des services juridiques et autres genres de services liés aux besoins juridiques des clients

* En poste jusqu'au 27 avril 2015

- Projet de modification à l'article 2998 du *Code civil du Québec*
- Mobilité des avocats au Canada
- Mémoire de la section de droit Immigration et citoyenneté présenté à la Commission des Relations avec les Citoyens et la ministre de l'Immigration, de l'Inclusion et de la Diversité dans le cadre de consultations publiques
- Commentaires de la section de droit Environnement, énergie et ressources naturelles présentés au ministre David Heurtel dans le cadre de préconsultations sur la révision du processus d'autorisation en vertu de la *Loi sur la qualité de l'environnement*.

4.7 Comité recrutement

4.7.1 Mandat

Le Comité recrutement voit à assurer la rétention des membres et l'augmentation du membership. Il veille à ce que la Division soit adéquatement représentée lors d'événements ponctuels et que des activités de section soient organisées pour les membres de l'extérieur de Montréal.

4.7.2 Réalisations

Encore cette année, la Division a participé activement au Congrès de l'Association des avocats et avocates de province (AAP) en offrant un atelier de formation en droit du travail et de l'emploi, en commanditant le cocktail et en étant présente au salon des exposants.

Présence de la Division auprès des étudiants en droit

- Le programme de simulations d'entrevues a été offert dans les facultés de droit des universités suivantes :
 - Université de Sherbrooke
 - UQAM
 - Université Laval
- Des ateliers de formation ont été offerts dans les facultés de droit des universités suivantes :
 - Université de Montréal
 - Université d'Ottawa
 - Université de Sherbrooke
 - Université Laval
- Le président et d'autres délégués du Comité exécutif ont été présents lors de plusieurs rentrées judiciaires et assermentation de juges de toutes les cours.

5. SERVICE AUX MEMBRES

En date du 30 avril 2015, la Division comptait 2 807 membres.

- Membres réguliers (avocats et notaires) : 2 298
- Juges : 79
- Étudiants, universitaires et stagiaires : 296
- Autres (associés, retraités) : 26

6. ÉVÉNEMENTS ET PROJETS SPÉCIAUX

En plus de son programme d'activités régulières, la Division met en place des projets spéciaux et organise des événements particuliers.

L'un des événements majeurs est le Cocktail du temps des Fêtes, qui a pour objectif de souligner le travail des bénévoles. C'est aussi à cette occasion que la médaille Paul-André-Crépeau est remise. Cette année, les Prix Michel-Robert ont été créés lors de ce Cocktail.

L'événement phare de l'ABC-Québec est le Dîner présidentiel, qui se tiendra le 3 juin 2015. Cette année, le très honorable Brian Mulroney, ancien premier ministre du Canada et avocat associé principal chez Norton Rose Fulbright, présentera une conférence intitulée « **La place du Québec dans le Canada, et la place du Canada dans le monde au XXI^e siècle, à la veille du 150^e anniversaire de la Confédération** ».

7. PRIX ET RÉCOMPENSES

Médaille Paul-André-Crépeau

La médaille Paul-André-Crépeau a été décernée le 20 novembre 2014 à feu Professeur H. Patrick Glenn. Cette médaille est remise à un juriste canadien qui a contribué à l'avancement de la dimension internationale du droit privé et du droit commercial au Canada.

Prix Pro Bono — Rajpattie-Persaud

Le prix Pro Bono — Rajpattie-Persaud sera remis lors du Dîner présidentiel le 3 juin 2015. Ce prix vise à souligner la contribution d'un membre de la Division au bien-être de la communauté. Le prix est remis cette année à Me Nathalie Gagnon du cabinet McCarthy Tétrault.

Prix Jules-Deschênes

Le prix Jules-Deschênes sera également remis lors du Dîner présidentiel le 3 juin 2015. Ce prix récompense un membre de la Division du Québec de l'ABC qui a fait preuve d'un dévouement exceptionnel et d'un esprit d'équipe dans le cadre de son engagement continu au sein de l'ABC-Québec. C'est l'engagement de Me Simon V. Potter, du cabinet McCarthy Tétrault, qui sera souligné cette année.

Prix d'excellence – Sections de droit

Le Prix d'excellence – Sections de droit a pour but de souligner l'excellence du programme de formation continue d'une section. Il est remis par le Comité exécutif de l'ABC-Québec. Afin d'arrêter son choix, le Comité tient compte de la qualité du programme offert au cours de la saison, de l'expertise et de la renommée des conférenciers, de la rétroaction des participants et de l'intérêt porté aux activités par la communauté juridique. Le prix est remis au président de la section honorée lors du Dîner présidentiel, le 3 juin 2015. Il sera décerné à la section de droit Faillite et insolvabilité.

Prix Michel-Robert

Les prix Michel-Robert, créés cette année en partenariat avec les Éditions Yvon Blais, seront remis pour la première fois lors du Cocktail du temps des Fêtes de 2015, et récompenseront le meilleur mémoire de maîtrise et la meilleure thèse de doctorat dans l'un des domaines suivants : droit international, droit constitutionnel et droits et libertés de la personne, ainsi que l'État de droit, dans quelque domaine que ce soit.

***RAPPORT DES SECTIONS DE DROIT
2014-2015***

PRÉSENTATION DU RAPPORT DES SECTIONS DE DROIT

L'ABC-Québec compte 26 sections de droit dans différents domaines de spécialisation juridique. Les sections de droit de l'ABC-Québec ont généralement une section de droit correspondante au niveau national qui regroupe des juristes de toutes les divisions au Canada.

Chaque section de droit est représentée par un comité exécutif dont le mandat est d'offrir à ses membres un programme de formation spécialisé. Outre l'acquisition de connaissances juridiques de pointes ou d'habiletés professionnelles, les activités des sections permettent de favoriser le réseautage entre collègues, professionnels et autres intervenants du milieu juridique et des affaires.

Vous trouverez dans les pages qui suivent un résumé des activités de chacune des sections de droit de la Division.

Sommairement, pour l'année 2014-2015, les sections de droit de la Division du Québec ont offert 87 activités de formation pour un total de plus de 3415 participants comparativement à 72 activités et 3 235 participants pour l'année 2013-2014.

Ces résultats sont l'œuvre du travail acharné des bénévoles sans qui l'ABC-Québec ne pourrait exister.

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Sections ~ Administratif & Constitutionnel et droits de la personne

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	177
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	5
Québec	1
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Audrey Boctor	Irving Mitchell Kalichman	Présidente (Administratif)
Manon Montpetit	Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse	Présidente (Constitutionnel et droits de la personne)
Amélie Aubut	Norton Rose Fulbright Canada	Vice-présidente (Constitutionnel et droits de la personne)
Chloé Fauchon	Lavery	Vice-présidente (Administratif)
Philippe Dufresne	Chambre des communes	Président sortant
Jacques A. Laurin	Robinson, Sheppard, Shapiro	Membre
Mario Normandin	Ministère de la Justice	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
30 octobre 2014	Liberté de recherche et "droit à l'oubli" sur Internet	Prof. Pierre Trudel, Titulaire de la Chaire L.R. Wilson sur le droit des technologies de l'information et du commerce électronique, Centre de recherche en droit public, Université de Montréal	18
10 décembre 2014	Jurisprudence récente en matière de droits de la personne	M ^e Philippe Dufresne, Chambre des communes M ^e Ann Sophie Del Vecchio, Loranger Marcoux	21
13 mars 2015	Développements récents en matière de normes de contrôle	L'honorable Pierre J. Dalphond, Stikeman Elliott S.E.N.C.R.L., s.r.l. Professeur Paul Daly, Université de Montréal	42

* Données en date du 30 avril 2015

9 avril 2015 QUÉBEC	Revue annuelle de jurisprudence en droit administratif (2014)	M ^e Denis Lemieux, Tremblay, Bois, Mignault, Lemay avocats M ^e Dana Pescarus, Ministère de la Justice, Québec	29
23 avril 2015 MONTRÉAL	Revue annuelle de jurisprudence en droit administratif (2014)	M ^e Denis Lemieux, Tremblay, Bois, Mignault, Lemay avocats M ^e Dana Pescarus, Ministère de la Justice, Québec	39
14 mai 2015	Revue annuelle de la jurisprudence de la Cour suprême du Canada en matière de droit constitutionnel (2014)	M ^e Mathieu Bouchard, Irving Mitchell Kalichman s.e.n.c.r.l. M ^e Alexander Pless, Ministère de la Justice, Gouvernement du Canada	Non disponible*

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Affaires

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	737
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	8
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	2

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Section Affaires		
Tommy Tremblay	Borden Ladner Gervais	Président
Sébastien Richemont	Woods	Vice-président
Maxime Cloutier	Dentons	Président sortant
Comité Bancaire et institutions financières		
Catherine Magnier	BNP Paribas	Présidente
Sabine Altier	Banque Scotia	Vice-présidente
Mary-Jeanne Phelan	McCarthy Tétrault	Vice-présidente
Comité Litiges commerciaux		
Sébastien Richemont	Woods	Président
Tommy Tremblay	Borden Ladner Gervais	Vice-président
Chantal C. Tremblay	McCarthy Tétrault	Présidente sortante
Sidney Elbaz	McMillan Binch Mendelsohn	Membre
Stéphanie Lapierre	Fasken Martineau DuMoulin	Membre
Julie Cousineau	Lavery	Membre
Comité Valeurs mobilières & Fusions et acquisitions		
Scott Rozansky	Dentons	Président
Jodi Lackman	Fonds de Solidarité FTQ	Vice-présidente
David Millette	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Nicolas Morin	Davies Ward Phillips & Vineberg	Membre
Douglas J. Simsovic	Pavilion Global Markets Ltd	Membre

* Données en date du 30 avril 2015

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
19 mars 2015 (En collaboration avec la section Prévention et règlement des différends)	L'obligation des parties de considérer les modes privés de prévention et de règlement des différends en vertu du nouveau C.p.c. : Impacts sur les avocats et la pratique	L'honorable Pierrette Rayle M ^e Steve McInnes, De Grandpré Chait M ^e Sébastien Richemont, Woods <u>Modératrice</u> M ^e Isabelle Vendette, McCarthy Tétrault	43

Comité Bancaire et institutions financières

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
24 avril 2015	Les amendements proposés au <i>Code civil du Québec</i> portant sur les hypothèques	M ^e Marie-France Gagnon, McCarthy Tétrault M ^e Marjolaine Hémond Hotte, McCarthy Tétrault M ^e Mary Jeanne Phelan, McCarthy Tétrault	51

Comité Litiges commerciaux

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
2 décembre 2014	Les recours en matière de piratage et de vol de données	M ^e Mathieu Piché-Messier, BLG	29
11 février 2015	Revue annuelle de jurisprudence en matière commerciale (2014)	M ^e Sébastien Richemont, Woods M ^e Karine Chênevert, BLG M ^e Stéphanie Lapierre, Fasken Martineau M ^e Julie Cousineau, Lavery Animatrice M ^e Chantal C. Tremblay, McCarthy Tétrault	62
26 février 2015	La responsabilité des intermédiaires de marché	M ^e Julie Biron, professeure à l'Université de Montréal	33
12 mars 2015 (initialement prévue le 12 décembre 2014)	L'arrêt <i>Pétrolière Impériale c. Jacques</i> de la Cour suprême du Canada : impact sur la divulgation de la preuve	M ^e Jean-Philippe Groleau, Davies Ward Phillips & Vineberg M ^e Claudia Lalancette, Bernier Beaudry M ^e Stéphane Hould, Service des poursuites pénales du Canada	34

Comité Valeurs mobilières & Fusions et acquisitions

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
21 novembre 2014 (initialement prévue le 21 mai 2014)	<i>Recent Regulatory Developments in Canada and the US</i>	M ^e Franziska Ruf - Davies Ward Phillips & Vineberg M. Adam Givertz — Paul, Weiss, Rifkind, Wharton & Garrison LLP Professeur Stéphane Rousseau — Université de Montréal	32
16 mars 2015	<i>Shareholder Involvement in the Director Nomination Process: The Next Frontier in Corporate Governance</i>	M. Stephen Erlichman, directeur exécutif, Coalition canadienne pour la bonne gouvernance M ^e Gilles Leclerc, Surintendant des marchés de valeurs, Autorité des marchés financiers M. Pierre Lortie, conseiller principal – affaires, Dentons Pr Stéphane Rousseau, titulaire de la Chaire en gouvernance et droit des affaires, Université de Montréal	37
28 avril 2015	Les dernières tendances canadiennes en matière de fusions et acquisitions privées : ce que vous devriez savoir/ <i>Latest Canadian Private M&A Deal Trends: What You Need to Know</i>	M ^e Mireille Fontaine, Gowlings M ^e Kevin Kyte, Stikeman Elliott M ^e Louis Veronneau, Directeur général, financement des sociétés, Valeurs mobilières TD inc.	31

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Aînés

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	63
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	3
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Louise Valiquette	Louise Valiquette, Avocate et Médiatrice	Présidente
Ann Margaret Soden, Ad. E.		Présidente sortante
Anne Jacob	AJ services juridiques inc.	Membre
Pierre Deschamps	Centre Paul-André Crépeau de droit privé et comparé	Membre
Christine Morin	Université Laval, Faculté de droit	Membre
François Dupin	Le Curateur public du Québec	Membre
Elisabeth Pinard	Lavery	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
31 octobre 2014 (Mini colloque en collaboration avec la section Santé)	Mourir dans la dignité	Me Michelle Giroux, professeure titulaire — Faculté de droit, Section de droit civil à l'Université d'Ottawa et membre du comité de juristes experts sur la question de mourir dans la dignité Me Jacques Frémont, président — Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse Mme Suzanne Philips-Nootens, professeure émérite et professeure associée — Faculté de droit, Université de Sherbrooke	31

* Données en date du 30 avril 2015

20 novembre 2014 (Mini colloque en collaboration avec la section Santé)	Les caméras braquées sur nos aînés : les raisons et les conséquences	M ^e Jean-Pierre Ménard, Ménard Martin M ^e Patrick Molinari, Lavery Danièle Lamy, Syndicat canadien de la fonction publique M ^e Claire Bernard, Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse du Québec M ^e Michel T. Giroux, l'Institut de consultation et de recherche en éthique et en droit (ICRED), Université Laval	25
22 janvier 2015	Les finances et les aînés : enjeux et l'exploitation	M ^e Michel Deschamps, Associé, McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L. M ^e Raymonde Crête, professeure, avocate et directrice du Groupe de recherche en droit des services financiers de la Faculté de droit, Université de Laval <u>Modérateur</u> L'honorable Pierre J. Dalphond, avocat-conseil senior, Stikeman Elliott	28

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Association canadienne des conseillers juridiques d'entreprises — Section Québec

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	286
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	6
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Frédéric Pérodeau	Autorité des marchés financiers	Président
Marie-Annick Bonneau	Industrielle Alliance, assurances et services financiers	Membre
Stéphanie Germain	Société canadienne des postes	Membre
Martin Cossette	Bell Canada / BCE Inc.	Membre
Jocelyn Lafond	Theratechnologies Inc.	Membre
Renaud Coulombe	Fédération des Caisses Desjardins du Québec	Membre
Denis Lavoie	VIA Rail Canada Inc.	Membre
Caroline Ferland	Imperial Tobacco Canada Ltée	Membre
Janet K. Oh	SNC-Lavalin inc.	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
22 octobre 2014	Comment réduire le coût de vos litiges commerciaux?	M ^e Pamela McGovern, Avocate en chef, Hydro-Québec M ^e Martin Sheehan, Associé, Fasken Martineau M ^e Jean-François Legault, Chef des services juridiques et secrétaire corporatif, VIA Rail Canada <u>Modérateur</u> M ^e Renaud Coulombe, Chef des affaires juridiques, Mouvement Desjardins	59

* Données en date du 30 avril 2015

18 novembre 2014	Le rôle du conseiller juridique d'entreprise dans une saine administration de la justice	M ^e Nathalie G. Drouin, sous-ministre — Ministère de la Justice L'honorable François Rolland, juge en chef — Cour supérieure du Québec M ^e Fred Headon, avocat — Air Canada et président sortant — Association du Barreau canadien <u>Modérateur</u> M ^e Frédéric Pérodeau, Autorité des marchés financiers	52
21 janvier 2015 (exclusif aux ACCJE)	Appel d'offres (<i>Request for proposal</i> (RFP)) pour les services juridiques : quels sont les pièges à éviter?	M ^e Clemens Mayr, associé, McCarthy Tétrault M ^e Jocelyn Lafond, vice-président affaires juridiques, et secrétaire corporatif, Theratechnologies Inc.	20
18 février 2015	Assurance des administrateurs et dirigeants (D&O) : Moins de théorie, plus de pratique	M ^e André Legrand, associé, Norton Rose Fulbright Mme Hang Le Hong, vice-présidente principale, GPL assurance in	53
18 mars 2015 (En collaboration avec le Comité égalité)	Avantages, promotion et gestion de la diversité dans la profession juridique	M ^e Daniel Desjardins, vice-président principal, affaires juridiques et secrétaire de la Société Bombardier Inc. M ^e Fanie Pelletier, conseillère à l'équité Barreau du Québec M ^e Pierrick Bazinet, CRIA Cain Lamarre Casgrain Well <u>Modératrice</u> M ^e Janet Oh, SNC-Lavalin	36
22 avril 2015 (exclusif aux ACCJE)	Leadership et mobilisation: comment tirer le meilleur des avocats de son équipe?	M ^e Martin Cossette, vice-président, Services juridiques, Bell Canada M ^{me} Danielle Montpetit, présidente, Groupe Montpetit, Services-conseils en gestion des ressources humaines	19

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Assurances et litiges civils

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	505
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	5
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	3

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Marie-Christine Hivon	Norton Rose Fulbright Canada	Présidente
Marie-Julie Croteau	Donati Maisonneuve	Vice-présidente
Emmanuelle Poupart	McCarthy Tétrault	Présidente sortante
Nathalie Durocher	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Patrice Morin	Borden Ladner Gervais	Membre
Marie-Hélène Bétournay	Stein Monast	Membre
Antoine St-Germain	Gasco, Goodhue, St-Germain	Membre
Patricia Timmons	Fonds d'assurances du Barreau du Québec	Membre
Louis P. Brien	Lapointe, Rosenstein, Marchand, Melançon	Membre
Ruth Veilleux	Lapointe, Rosenstein, Marchand, Melançon	Membre
Geneviève Chabot	Desjardins Groupe d'assurances générales	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
7 octobre 2014	Travaux en cours! Analyse comparée des amendements au <i>Code de procédure civile</i> à la lumière de l'obligation de l'expert en Ontario	M ^e Sally Gomery, Norton Rose Fulbright	49
5 novembre 2014	Où en sommes-nous avec l'assurance de chantier?	M ^e Ronald Silverson, Gasco Goodhue St-Germain	50
22 janvier 2015	Conférence Jean-Bélanger – Assurance de dommages – rétrospective 2014	M ^e Bernard Larocque, Lavery M ^e Jonathan Lacoste-Jobin, Lavery	72

* Données en date du 30 avril 2015

8 avril 2015	Documents technologiques et "cyber risques": comment gérer l'obligation de sécurité de l'information imposée par la <i>Loi concernant le cadre juridique des technologies de l'information</i>	M ^e Nicolas W. Vermeys, professeur adjoint et Directeur adjoint, Laboratoire de cyberjustice	29
29 avril 2015	L'arrière-scène du processus décisionnel en Cour d'appel	L'honorable Nicole Duval Hesler, juge en chef — Cour d'appel du Québec	60

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Comité CORIS (Conférence sur l'identité et l'orientation sexuelle)

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	26
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	3
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	2

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Louis Charette	Lavery	Coprésident
Élisabeth Brousseau	McCarthy Tétrault	Coprésidente
Marie Laure Leclercq	De Grandpré Chait	Présidente sortante
John Joseph Lennard	Davies Ward Phillips & Vineberg	Membre
Michael Harris Lubetsky	Davies Ward Phillips & Vineberg	Membre
Jérôme Bélanger	Lavery	Membre
Stéphan Nadeau	Ministère de la Justice	Membre
Mathieu Bouchard	Irving Mitchell Kalichman	Membre
Xavier Plamondon	Étudiant	Membre
Louis R. Charron	CAMLEX, Groupe nominal d'avocats	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
11 décembre 2014 (En collaboration avec la section Travail et de l'emploi)	Minorités sexuelles en milieu de travail : quel chemin reste-t-il à parcourir pour atteindre la pleine égalité?	M ^e Richard Beaulé, avocat en droit du travail M ^{me} Marie Geoffroy, étudiante en sexologie à l'UQAM <u>Modérateur</u> M ^e Mathieu Bouchard, Irving Mitchell Kalichman	21
27 janvier 2015 (En collaboration avec McCarthy Tétrault)	Rencontre privilégiée avec l'honorable Michel Yergeau	L'honorable Michel Yergeau	63
19 mai 2015 (en collaboration avec la section Immigration et citoyenneté)	Immigrants et réfugiés LGBTT : le parcours du combattant	M ^e Jean-Philippe Brunet, Norton Rose Fulbright M ^e Claudia Molina, Cabinet Molina	Non disponible*

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Construction

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	321
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	4
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	3

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Nicolas Gagnon	Lavery	Président
Claudia Déry	Norton Rose Fulbright Canada	Présidente sortante
Anne Jacob	AJ services juridiques inc.	Membre
François Beauchamp	De Grandpré Chait	Membre
Gabriel Lefebvre	Borden Ladner Gervais	Membre
Annie Bernard	Fasken Martineau DuMoulin	Membre
Sophie Perron	Irving Mitchell Kalichman	Membre
Catherine Bohémier	Catherine H. Bohémier, Avocate	Membre
Benoit Roussy	Gilbert Simard Tremblay	Membre
Normand D'Amour	Miller Thomson	Membre
Guy Sarault	Bissonnette Fortin Giroux	Membre
Ian Gosselin	Norton Rose Canada	Membre
Louis-Michel Tremblay	Miller Thomson	Membre
Yvan Houle	Borden Ladner Gervais	Membre
Mario Welsh	BCF	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
16 octobre 2014	Les effets d'une proposition concordataire et d'un recours à la LACC à l'égard des compagnies de cautionnement	M ^e Alain Robichaud, De Grandpré Chait	51
13 novembre 2014	22 ans de jurisprudence de Bail (1992) à Dawcoelectric et Kiewit (2014) : de l'obligation de renseignement à celle de collaboration	M ^e Guy Sarault, Bissonnette Fortin Giroux	63

* Données en date du 30 avril 2015

17 février 2015	Conférence Jean Savard : Revue de la jurisprudence 2014 en droit de la construction	M ^e Claudia Déry, Norton Rose Fulbright	113
27 mars 2015	L'évaluation de rendement négatif: où en sommes-nous?	M ^e Patrice Morin, BLG	24

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Criminel

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	85
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	2
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
François Dadour	Poupart, Dadour, Touma & Associés	Président
Nadine Touma	Poupart, Dadour, Touma & Associés	Vice-présidente
Harout Haladjian	Poupart, Dadour, Touma & Associés	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
17 octobre 2014	Non-responsabilité criminelle pour cause de troubles mentaux et défense d'intoxication : perspectives juridiques et cliniques	M ^e Ronald Prigent, avocat chez Shadley Battista, Dr Nyassa Navidzadeh, psychiatre	23
30 janvier 2015	Vers une « pénalisation » du droit fiscal? Approches traditionnelles du fisc à l'égard du droit pénal et tendances émergentes à l'ère des difficultés budgétaires et de la recherche de l'intégrité	M ^e Christopher R. Mostovac, avocat fiscaliste et associé — Starnino Mostovac snc	14

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015
Section ~ Environnement, énergie et ressources naturelles

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	244
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	4
Québec	1
Nombre d'activités captées sur vidéo	3

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Katia Opalka	Lavery	Présidente
Anne-Frédérique Bourret	Dentons Canada	Vice-présidente
Martin Thiboutot	Fasken Martineau DuMoulin	Responsable de la législation
Christine Duchaine	Sodavex Inc.	Présidente sortante

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
23 septembre 2014	Prélèvements d'eau au Québec : entrée en vigueur du nouveau régime	M ^e Émilie Bundock, Fasken Martineau DuMoulin M ^e Pierre-Olivier Charlebois, Fasken Martineau DuMoulin	18
4 février 2015 (Mini-colloque)	Milieus humides et planification de projet : ce que tout promoteur se doit de savoir	M ^e Jean Piette, Norton Rose Fulbright M ^e Robert Daigneault, Daigneault avocats inc Madame Kim Marineau, biologiste Monsieur Jean-Pierre Ricard, WSP	28
24 février 2015 (Mini-colloque initialement prévu le 7 novembre 2014)	Le risque environnemental et la gestion de projet : Ce que tout conseiller juridique d'entreprise et professionnel de l'environnement devrait savoir	M ^e Michel Gagné, McCarthy Tétrault M ^e Mylany David, Dentons M ^e Anne-Frédérique Bourret, Dentons	35
25 mars 2015	Revue annuelle de jurisprudence en droit de l'environnement (2014)	M ^e Martin Thiboutot, Fasken Martineau M ^e Chloé Fauchon, Lavery	27
14 avril 2015 QUÉBEC	Revue annuelle de jurisprudence en droit de l'environnement (2014)	M ^e Martin Thiboutot, Fasken Martineau M ^e Chloé Fauchon, Lavery	15

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015
Section ~ Étudiants et étudiantes en droit

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	59
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	1
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Poste
Alexandre Morin	Coprésident
Camille Lebel	Coprésidente
Olivier D. Girardeau	Président sortant
Maude Adam-Joly	Représentante — Université d'Ottawa
Marie-Claude Castro	Représentante — UQAM
Samuel Grondin	Représentant — Université de Sherbrooke
Lisa So	Représentante — Université McGill

3. Activités de la section

30 juillet 2014 – Cocktail des étudiants en droit

2 avril 2015 — Soirée Vins et fromages avec l'honorable Jean-Louis Baudouin

Des ateliers de formation ont été offerts dans les facultés de droit suivantes :

- Université de Montréal (30 octobre 2014)
- Université Laval (5 février 2015)
- Université d'Ottawa (11 mars 2015)
- Université de Sherbrooke (25 mars 2015)

Le programme de simulations d'entrevues a été offert dans les facultés de droit des universités suivantes :

- Université de Sherbrooke (29 janvier 2015)
- Université Laval (5 février 2015)
- UQAM (10 février 2015)

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Faillite et insolvabilité

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	331
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	4
Québec	1
Nombre d'activités captées sur vidéo	

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Mathieu Lévesque	Borden Ladner Gervais	Président
Gary Rivard	BCF	Président sortant
Roger P Simard	Dentons Canada	Membre
Joseph Reynaud	Société en commandite Services S&E	Secrétaire

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
15 octobre 2014	De quels secteurs d'activités proviendront vos prochains dossiers d'insolvabilité et de restructuration?	M. René C. Leduc, vice-président, Restructuration d'entreprise – Banque de développement du Canada M. Pierre Cléroux, économiste en chef – Banque de développement du Canada M. Michel Marleau, premier vice-président – Ernst Young	90
9 décembre 2014	Ce n'est pas simplement une question de priorité : protection des régimes de retraite en matière d'insolvabilité	M ^e Martin Neveu, Avocat-conseiller principal, Normandin Beaudry, Actuaire conseil inc. M ^e Martin Rochette, Associé, Norton Rose Fulbright Canada M ^e Sylvain Rigaud, Associé, Norton Rose Fulbright Canada	77
11 mars 2015	La Convention du Cap décolle au Québec : son application en matière de financement et son impact dans le domaine de l'Insolvabilité	M ^e Sterling Dietze, Stikeman Elliott M ^e Joseph Reynaud, Stikeman Elliott	60
6 mai 2015	Bilan jurisprudentiel en matière de faillite et insolvabilité 2014-2015	M ^e Alain Robichaud, De Grandpré Chait M ^e Matthew Maloley, De Grandpré Chait	Non disponible*

* Données en date du 30 avril 2015

20 mai 2015 QUÉBEC	Bilan jurisprudentiel en matière de faillite et insolvabilité 2014-2015	M ^e Alain Robichaud, De Grandpré Chait M ^e Matthew Maloley, De Grandpré Chait	Non disponible*
-------------------------------------	--	--	--------------------

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Famille

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	120
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	2
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Stéphane Pouliot	Pringle Avocats	Président
Natacha Calixte	Robinson, Sheppard, Shapiro	Membre
Brigitte Gauthier	Alepin Gauthier Avocats Inc.	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
31 mars 2015	Les effets de la <i>Loi sur la faillite et l'insolvabilité</i> et des lois connexes applicables en matière matrimoniale	M ^e Alain Robichaud, De Grandpré Chait	35
20 mai 2015	La fiducie en droit familial	M ^e Maxime Alepin, Alepin Gauthier Avocats Inc. M ^e Marie-Janou Macerola, Alepin Gauthier Avocats Inc	Non disponible*

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Fiscal

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	183
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	2
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Claude E. Jodoin	Fasken Martineau DuMoulin	Président
John Leopardi	Blake, Cassels & Graydon	Vice-président
Sébastien Rheault	Barsalou Lawson Rheault	Président sortant
Manon Harvey	Raymond Chabot Grant Thornton	Membre
Wilfrid Lefebvre	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Olivier Fournier	Deloitte	Membre
Alain-François Meunier	Revenu Québec — Direction du contentieux	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
26 février 2015	Rencontre avec l'honorable Eugene P. Rossiter, juge en chef de la Cour canadienne de l'impôt	L'honorable Eugene P. Rossiter, juge en chef de la Cour canadienne de l'impôt	51
14 mai 2015	<i>50 shades of privilege</i>	M ^e Guy Du Pont, Ad.E., Davies Ward Phillips & Vineberg M ^e Michael H. Lubetsky, MBA, Davies Ward Phillips & Vineberg M ^e Terry K. Lapierre, Davies Ward Phillips & Vineberg	Non disponible*

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015
Section ~ Gouvernance, conformité réglementaire et éthique

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	152
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	2
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Pierre Gignac	Deloitte	Président
Claudie Tremblay	Organisme d'autoréglementation du courtage immobilier du Québec	Vice-présidente
Nadine Lindsay	Desjardins Groupe d'Assurances Générales	Présidente sortante
Philippe Couture	Gestion de portefeuille Triasima inc.	Responsable de la législation
Anne-Marie Poitras	Desjardins Capital de risque	Membre
Stéphane Rousseau	Université de Montréal, Faculté de droit	Membre
Lyne Burelle	Gaz Métro	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
8 octobre 2014	Encadrement réglementaire, attentes des régulateurs et évolution de la fonction de conformité	M ^e Julien Reid, Directeur principal de l'encadrement des institutions financières et de l'assurance-dépôts, Autorité des marchés financiers M ^e Philippe Couture, Chef de la conformité, Société Générale Valeurs Mobilières Inc. Modérateur Professeur Stéphane Rousseau, Faculté de droit, Université de Montréal et titulaire de la Chaire en gouvernance et droit des affaires	28
27 janvier 2015	Les défis de la conformité d'une entreprise mondiale : Gérer les risques réglementaires et de réputation ainsi que les attentes accrues des parties prenantes	M ^e Louis-Martin Richer, Chef de la direction des risques et de l'éthique, WSP Global Inc.	33

* Données en date du 30 avril 2015

16 juin 2015	Le développement durable et l'investissement responsable : un enjeu de gouvernance en constante évolution	M ^{me} Johanne Gélinas, Associée, Services de conseil, Raymond Chabot Grant Thornton M ^{me} Rosalie Vendette, Conseillère principale, Investissement responsable, Desjardins Gestion du patrimoine M. Frédéric Krikorian, Directeur Développement durable, affaires publiques et gouvernementales, Gaz Métro	Non disponible*
---------------------	---	--	-----------------

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Immigration et citoyenneté

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	165
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	2
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Gilda Villaran-Calderon	Fasken Martineau DuMoulin	Présidente
Nadine Landry	Lavery	Vice-présidente
Stéphane Duval	McCarthy Tétrault	Coordonnateur — Gens d'Affaires
Nadia Barrou	Barrou & Associés	Coordonnatrice membres et jeunes membres
Lisa Middlemiss	Gomberg Dalfen	Coordonnatrice — Citoyenneté et résidence permanente
Alain Joffe	Alain Joffe, avocat	Coordonnateur — Réfugiés et motifs humanitaires
Herbert Brownstein	Brownstein Brownstein & Associates	Coordonnateur — Activités de sections
Claudia Andrea Molina	Cabinet Molina Inc	Coordonnatrice — Réfugiés et Motifs humanitaires
Seth Dalfen	Gomberg Dalfen	Coordonnateur — Statuts temporaires
Walter Chi-Yan Tom	Tom & Associés	Coordonnateur — Catégorie famille
Barbara J. Leiter	Barbara J. Leiter, avocate inc.	Coordonnatrice — Activités de sections
Audrey Anne Chouinard	Norton Rose Fulbright Canada	Coordonnateur — Catégorie travailleurs
Anna-Maria Di Stasio	New Era Immigration	Coordonnatrice — Statuts temporaires

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
4 décembre 2014	<i>Meeting and Information Session with the Visa Chief of the United States Consulate in Montreal</i>	M ^{me} Stephanie Kronenberg, Visa Chief – U.S. Consulate Montreal	28
16 décembre 2014	<i>Canada's New Economic Migration Model: Whose Interests Are Being Expressed?</i>	M ^e Mario Bellissimo, Bellissimo Law Group	57

* Données en date du 30 avril 2015

13 mai 2015	<i>Certificat de sélection du Québec (CSQ) pour travailleurs : développements récents et développements à venir</i>	<u>Modérateurs</u> M^e Geneviève Hénault, Gomberg Dalfen M. Abdellah El Mzem, Adjoint à la directrice générale des opérations, secteur immigration -MIDI <u>Présentateurs du Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion (MIDI):</u> M^{me} Annie Bilodeau, conseillère à la direction des politiques et programmes d'immigration M. Mathieu Demers, conseiller à la Direction de l'authentification, de l'évaluation professionnelle et de la révision administrative M. Sylvain Francoeur, chef d'équipe à la direction des politiques et programmes d'immigration M. Fakhri Gharbi, coordonnateur à la Direction de l'authentification, de l'évaluation professionnelle et de la révision administrative	Non disponible*
19 mai 2015	Immigrants et réfugiés LGBTT : le parcours du combattant	M ^e Jean-Philippe Brunet, Norton Rose Fulbright M ^e Claudia Molina, Cabinet Molina	Non disponible*

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Immobilier

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	343
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	3
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	3

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Chantal Sylvestre	Dentons Canada	Présidente
Mylany David	Dentons Canada	Vice-présidente
Pierre Audet	Audet Williams	Président sortant
Valérie Mac-Seing	McCarthy Tétrault	Membre
Daniel J. Martin	De Grandpré Chait	Membre
Yves Bélanger	Cain Lamarre Casgrain Wells	Membre
Francine Pager	Bélanger Sauvé	Membre
Nicole Cloutier	Osler, Hoskin & Harcourt	Membre
Denis Paquin	Fasken Martineau DuMoulin	Membre
Jean-François Hudon	BCF	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
30 septembre 2014	Les experts se prononcent : examen sur les titres (Partie 2)	M ^e Robert Béland, Dentons M ^e Danielle Drolet, McCarthy Tétrault M ^e Nathalie Duceppe, BLG <u>Présentatrice</u> M ^e Chantal Sylvestre, Dentons	67
11 novembre 2014	Retour vers le futur – Sociétés prête-noms & TPS/TVQ : Êtes-vous prêts pour le 1er janvier 2015 ?	M ^e Martin Gilbert, Premier directeur, Fiscalité — Richter	50
19 février 2015	Revue annuelle de la jurisprudence en droit immobilier (2014)	M ^e Denis Paquin, Fasken Martineau M ^e Louis-Martin Dubé, Lavery	82

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Information, télécommunications et propriété intellectuelle

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	300
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	3
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Chloé Latulippe	Fasken Martineau DuMoulin	Présidente
Vincent Bergeron	ROBIC	Vice-président
Marie Laure Leclercq	De Grandpré Chait	Présidente sortante
Adam Mizera	Robic	Responsable de la législation
Tricia L. Kuhl	Blake, Cassels & Graydon	Membre
Jean-Philippe Mikus	Fasken Martineau DuMoulin	Membre
Alexandre Ajami	Miller Thomson	Membre
Lonnie Brodtkin-Schneider	Miller Thomson	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
20 janvier 2015 (Initialement prévue le 25 novembre 2014)	Impact de l'impression 3D sur la propriété intellectuelle : Menace ou opportunité?	M ^e Louis-Pierre Gravelle, ROBIC	18
25 février 2015	Revue de la jurisprudence en marques de commerce pour l'année 2014	M ^e Jean-Philippe Mikus, Fasken Martineau	28
11 mars 2015	La protection de vos applications, de marques fluides dans un univers de plateformes nuagiques et de mégadonnées; Alice Corp. au pays des merveilles informatiques	M ^e Adam Mizera, Robic	15

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ International

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	301
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	5
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
René Cadieux	Fasken Martineau DuMoulin	Président
Alain Prujiner	Joli-Coeur Lacasse	Président sortant
Patrick Ferland	LCM Avocats	Membre
Eric Bédard	Woods	Membre
Christopher Richter	Woods	Membre
Rachel Bendayan	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Jeffrey A. Talpis	Université de Montréal, Faculté de droit	Membre
Bernard Colas	Colas Moreira Kazandjian Zikovsky	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
15 octobre 2014	Le régime de sanctions du Canada – Comment celles-ci affectent votre entreprise / <i>Canada's Sanctions regime – How they affect your undertaking</i>	M ^e Peter Kirby, Fasken Martineau	8
10 décembre 2014	Aspects transnationaux de la faillite de la MMA	M ^e Sylvain Vauclair, Woods sencrl, Montréal M ^e Luc A. Despins, Paul Hastings, New York	35
21 janvier 2015	Revue annuelle de la jurisprudence sur le droit international privé (2014)	M ^e Christopher Richter, Woods s.e.n.c.r.l.	30
10 février 2015	Les effets concrets de l'adhésion du Canada à la Convention de Washington et au CIRDI	Madame Meg Kinneer, secrétaire général du CIRDI M ^e Stephen Drymer, Woods s.e.n.c.r.l.	35
25 mars 2015	ALE CANADA / UE : le Canada aujourd'hui, les USA demain	M ^e Didier Culat, Associé, avocat — BCF	9

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Municipal

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	160
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	3
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Mario Paul-Hus	Municonseil Avocats	Président
Louis Beauregard	Beauregard Avocats	Membre
Claude Jean	Tremblay, Bois, Mignault, Lemay	Membre
Louis Béland	Dufresne Hébert Comeau	Membre
Vincent Piazza	De Grandpré Chait	Membre
Daniel Bouchard	Lavery	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
9 octobre 2014	L'évaluation de rendement insatisfaisant et le contrat municipal : un outil qui peut s'avérer plus utile qu'on ne pourrait le croire!	M ^e Louis Béland, Dufresne Hébert Comeau M ^e Mathieu Turcotte, Dufresne Hébert Comeau	20
28 janvier 2015	Les Villes « redéveloppent » (sic) les frais de parcs	M ^e Vanessa Hergett, Beauregard Avocats M ^e Louis Beauregard, Beauregard Avocats	27
22 mai 2015	La revue de la jurisprudence en droit municipal (2014)	M ^e Marc Lalonde, Bélanger Sauvé	Non disponible*

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015
Section ~ Prévention et règlement des différends

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	216
Nombre d'activités tenues ou prévues*:	
Montréal	3
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Steve McInnes	De Grandpré Chait	Président
Emilie Dubreuil	Imperial Tobacco Canada	Vice-présidente
John-Nicolas Morello	VIA Rail Canada	Membre
Stefan Chripounoff	Langlois Kronström Desjardins	Membre
Serge Pisapia	Serge Pisapia, avocat	Membre
Olivier Després	Olivier Després, Avocat	Membre
Dominique Poulin	Robinson Sheppard Shapiro	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
24 septembre 2014	La confidentialité des échanges lors de la médiation; comment la protéger adéquatement : revue des enseignements de la Cour suprême dans <i>Union Carbide c. Bombardier</i> (mai 2014)	M ^e John-Nicolas Morello, VIA Rail Canada inc. M ^e Dominique Poulin, Robinson Sheppard Shapiro, S.E.N.C.R.L	37
4 novembre 2014	Arbitrage conventionnel : revue annuelle 2013-2014 de la jurisprudence en arbitrage conventionnel	M ^e Olivier Després, Arbitre agréé & médiateur agréé	32
19 mars 2015 (En collaboration avec la section Affaires)	L'obligation des parties de considérer les modes privés de prévention et de règlement des différends en vertu du nouveau C.p.c. : Impacts sur les avocats et la pratique	L'honorable Pierrette Rayle M ^e Steve McInnes, De Grandpré Chait M ^e Sébastien Richemont, Woods <u>Modératrice</u> M ^e Isabelle Vendette, McCarthy Tétrault	43

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Recherche et gestion du savoir

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	95
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	1
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Catherine A. Jenner	Stikeman Elliott	Présidente
Catherine Martel	Norton Rose Fulbright Canada	Vice-présidente
Marc-André Grou	Borden Ladner Gervais	Membre
Laurence Bich-Carrière	Lavery	Membre
Odette Jobin-Laberge	Lavery	Membre
Martin Boodman	McCarthy Tétrault	Membre
Christine LeBrun	École de technologie supérieure	Membre
Catherine Dagenais	Dentons Canada	Membre
Anne-Marie L. Lizotte	Osler, Hoskin & Harcourt	Membre
Marie-Louise Delisle	Woods	Membre
Carolle Piché-Burton	Centre de justice de proximité du Grand Montréal	Membre
Laurence Detière	Davies Ward Phillips & Vineberg	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
21 mai 2015	La gestion documentaire dans les dossiers d'envergure : pièges à éviter et leçons tirées	M ^e André Lespérance, Lauzon Bélanger Lespérance M ^e Margo Siminovitch, Fishman Flanz Meland Paquin	Non disponible*

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Recours collectifs

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	240
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	3
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Marianne Ignacz	Norton Rose Fulbright Canada	Présidente
Eric McDevitt David	Belleau Lapointe	Vice-président
Laurent Nahmias	Dentons Canada	Président sortant
Robert Kugler	Kugler, Kandestin	Membre
Emmanuelle Rolland	Borden Ladner Gervais	Membre
Sébastien Caron	LCM Avocats	Membre
Chantal C. Tremblay	McCarthy Tétrault	Membre
Marie-Louise Delisle	Woods	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
12 novembre 2014	Recours collectifs, droit de la consommation et droit constitutionnel : impacts des arrêts <i>Marcotte c. Banque de Montréal</i> , <i>Marcotte c. Fédération des Caisses Desjardins du Québec</i> et <i>Banque Amex c. Adams</i> de la Cour suprême du Canada	Pr Pierre-Claude Lafond, Université de Montréal M ^e Catherine McKenzie, Irving Mitchell Kalichman M ^e Francis Demers, Bureau du Procureur général du Québec	51
10 février 2015	Le recouvrement en recours collectif: ce que vous devriez savoir	M ^e David Stollow, Davies M ^e Robert Kugler, Kugler Kandestin avocats	53
5 mai 2015	L'action collective dans le nouveau code de procédure	M ^e Sylvain Lussier, Osler M ^e Yves Lauzon, Ad.E., Lauzon Bélanger Lespérance avocats	Non disponible*

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Santé

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	161
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	4
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Mylène Beaupré	Mylène Beaupré, avocate	Présidente
Mélanie Champagne	Borden Ladner Gervais	Vice-présidente
Marie-Nancy Paquet	Morency, Société d'avocats	Membre
Marie-Ève Bélanger	McCarthy Tétrault	Membre
Éric Séguin	Monette Barakett	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
31 octobre 2014 (Mini-colloque en collaboration avec la section Aînés)	Mourir dans la dignité	M ^e Michelle Giroux, professeure titulaire — Faculté de droit, Section de droit civil, à l'Université d'Ottawa et membre du comité de juristes experts sur la question de mourir dans la dignité M ^e Jacques Frémont, président — Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse M ^{me} Suzanne Philips-Nootens, professeure émérite et professeure associée — Faculté de droit, Université de Sherbrooke	31

* Données en date du 30 avril 2015

20 novembre 2014 (Mini-colloque en collaboration avec la section Aînés)	Les caméras braquées sur nos aînés : les raisons et les conséquences	M ^e Jean-Pierre Ménard, Ménard Martin M ^e Patrick Molinari, Lavery Danièle Lamy, Syndicat canadien de la fonction publique M ^e Claire Bernard, Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse du Québec M ^e Michel T. Giroux, l'Institut de consultation et de recherche en éthique et en droit (ICRED), Université Laval	25
12 mai 2015	Décisions marquantes de 2014 en responsabilité médicale institutionnelle	Professeur Patrice Deslauriers, Université de Montréal M ^e Geoffroy Guilbault, Spiegel Sohmer Professeur Daniel Gardner, Université Laval	Non disponible*
28 mai 2015	Un regard juridique sur les récentes réformes en santé au Québec	Professeure Anne-Marie Savard, Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke	Non disponible*

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015
Section ~ Testaments, successions et fiducies

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	179
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	2
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Francine Pager	Bélanger Sauvé	Présidente
Antoine Aylwin	Fasken Martineau DuMoulin	Membre
Mark A. Potechin	DLA Piper	Membre
Janet Michelin	Irving Mitchell Kalichman	Membre
Louise Tremblay	Miller Thomson	Membre
Vincent Morier	Morier Morier notaires	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
4 février 2015	Les changements législatifs importants qui vont changer la façon de rédiger vos testaments et vos fiducies	M ^e Nathalie Marchand, Miller Thomson M ^e Mark A. Potechin, Davis	36
30 avril 2015	10 mythes et réalités relativement à la liquidation des successions : conseils pratiques	M ^e Antoine Aylwin, avocat Fasken Martineau M ^e Michel Beauchamp, notaire, Beauchamp et Gilbert	40

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Travail et de l'emploi

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	359
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	4
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	3

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Stéphane Lacoste	Teamsters Canada	Président
Danilo Di Vincenzo	Le Corre et Associés	Vice-président
Katherine Poirier	Borden Ladner Gervais	Présidente sortante
Denis Lavoie, Ad. E.	Melançon, Marceau, Grenier et Sciortino	Secrétaire
Gaétan Lévesque	Rivest Schmidt	Membre
Marc Mancini	Mercier Leduc	Membre
François Bouchard	Langlois Kronström Desjardins	Membre
Nancy Ménard-Cheng	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Justine Boulais Laurier	Borden Ladner Gervais	Membre
Suzanne Moro	Me Suzanne Moro Arbitre	Membre
Ronald Cloutier	Syndicat canadien de la fonction publique	Membre
Denis Provençal	Denis Provençal-Arbitrage et Médiation inc.	Membre
François-Nicolas Fleury	Monette, Barakett, Lévesque, Bourque et Pedneault	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
23 octobre 2014	Le travail en agence de location de personnel, un triangle d'ambiguïtés à encadrer : évaluation de l'application de la <u>Loi sur les normes du travail</u>	Cathy Belzile, sociologue à la Commission des normes du travail et doctorante en relations industrielles, Université Laval	22
11 décembre 2014 (En collaboration avec CORIS)	Minorités sexuelles en milieu de travail : quel chemin reste-t-il à parcourir pour atteindre la pleine égalité?	M ^e Richard Beaulé, avocat en droit du travail M ^{me} Marie Geoffroy, étudiante en sexologie à l'UQAM <u>Modérateur</u> M ^e Mathieu Bouchard, Irving Mitchell Kalichman	21
19 février 2015	Décisions marquantes à travers le Canada en droit du travail en 2014	M ^e George Vuicic, Hicks, Morley	25

* Données en date du 30 avril 2015

20 mai 2015	Incidences légales d'une pandémie dans les milieux de travail au Québec	M ^e Sheila Osborne-Brown, Commission canadienne des droits de la personne M ^e Carolyn Picard, Bombardier Aéronautique\Bombardier Aerospace M ^e Danielle Lamy, Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP)	Non disponible*
--------------------	---	---	-----------------

* Données en date du 30 avril 2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE SECTION 2014-2015

Section ~ Forum des femmes juristes

1. Statistiques 2014-2015*

Nombre de membres	166
Nombre d'activités tenues ou prévues :	
Montréal	1
Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

2. Exécutif 2014-2015

Membre	Bureau	Poste
Claire Brassard	Cain Lamarre Casgrain Wells	Présidente
Danielle Ferron	Gestion LKD	Vice-présidente
Julie Latour	Loto-Québec	Présidente sortante
Ann Margaret Soden, Ad. E.	Me Ann Margaret Soden	Présidente sortante
Caroline Briand	Cain Lamarre Casgrain Wells	Membre
Marie Dupuis	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Joanie Lapalme	Fasken Martineau DuMoulin	Membre
Amélie Aubut	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Louise Mailhot	Fasken Martineau DuMoulin	Membre
Stephanie Bachand	Secrétariat du Conseil du trésor du Canada	Membre

3. Activités de la section

Date	Titre	Conférenciers	Nombre de participants
12 novembre 2014	Vingt ans après le Rapport Wilson portant sur la condition des avocates au Canada, où en sommes-nous? Quelles sont les perspectives d'avenir!	M ^e Fiona Kay, professeure à Queen's University M ^e Fanie Pelletier, conseillère au Barreau du Québec Aurélie Lanctôt, étudiante en droit à l'Université McGill M ^e Stella Leney, Directrice principale — Environnement et Affaires corporatives à Hydro-Québec M ^e Danielle Ferron, associée M ^e Stéphanie Leclaire, vice-présidente affaires juridiques à Produits Forestiers Résolu	43

* Données en date du 30 avril 2015

ÉTATS FINANCIERS AU 31 AOÛT 2014

L. André Poirier, FCPA, FCA

Michel Poirier, CPA, CA

Danny Sirard, CPA, CA

Jean-Pierre Desjardins, CPA, CA

Daniel Malenfant, CPA, CA

Josiane Gareau, CPA, CGA

Stéphanie Côté, CPA, CGA

**ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN -
DIVISION DU QUÉBEC
ÉTATS FINANCIERS
31 AOÛT 2014**

**ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN -
DIVISION DU QUÉBEC
ÉTATS FINANCIERS
31 AOÛT 2014**

SOMMAIRE

	Page
Rapport des auditeurs indépendants	1 - 2
Résultats	3
Évolution des actifs nets	4
État de la situation financière	5
Flux de trésorerie	6
Notes complémentaires	7 - 11
Renseignements complémentaires	12

L. André Poirier, FCPA, FCA
Michel Poirier, CPA, CA
Danny Sirard, CPA, CA
Jean-Pierre Desjardins, CPA, CA
Daniel Malenfant, CPA, CA
Josiane Gareau, CPA, CGA
Stéphanie Côté, CPA, CGA

RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

Aux administrateurs de
L'ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de l'**ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC**, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 août 2014, et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité des auditeurs

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement des auditeurs, et notamment de leur évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, les auditeurs prennent en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'**ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC** au 31 août 2014, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Autre point

Les états financiers de l'**ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC** pour l'exercice clos le 31 août 2013 ont été audités par un autre auditeur indépendant qui a exprimé sur ces états une opinion non modifiée en date du 28 novembre 2013.



Société de comptables professionnels agréés

Vaudreuil-Dorion
Le 20 novembre 2014

¹ Par Michel Poirier, CPA auditeur, CA

ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC

RÉSULTATS

EXERCICE CLOS LE 31 AOÛT 2014

Page 3

	Budget	2014	2013
Produits			
Cotisations des membres			
- Nationales	445 000 \$	465 759 \$	464 599 \$
- Provinciales	115 000	112 238	119 444
Activités des sections de droit	190 000	247 201	190 344
Centre de diffusion Web	35 000	14 878	134 998
Conférence annuelle	34 000	27 980	30 680
Événements	7 300	100	1 061
Ventes de publicité	28 000	29 800	5 000
Ristournes	45 000	40 209	42 513
Produits nets de placements	10 000	8 020	8 048
Ventes de publication	15 000	369	15 219
Affaires corporatives	6 000	-	-
Recrutement	1 500	10 655	19 526
Divers	-	3 587	-
	931 800	960 796	1 031 432
Charges (annexe A)	931 800	967 557	1 027 442
(Insuffisance) excédent des produits sur les charges	- \$	(6 761) \$	3 990 \$

ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC

ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS

EXERCICE CLOS LE 31 AOÛT 2014

Page 4

	Investis en immo- bilisations	Non affecté	2014 Total	2013 Total
Solde au début	37 730 \$	627 096 \$	664 826 \$	660 836 \$
(Insuffisance) excédent des produits sur les charges	(12 985)	6 224	(6 761)	3 990
Investissement en immobili- sations corporelles	3 844	(3 844)	-	-
Cession d'immobilisations corporelles	(17 635)	17 635	-	-
Solde à la fin	10 954 \$	647 111 \$	658 065 \$	664 826 \$

ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

31 AOÛT 2014

Page 5

	2014	2013
Actif		
Actif à court terme		
Encaisse	172 270 \$	140 380 \$
Fonds du marché monétaire	671 813	664 927
Comptes clients et autres créances (note 3)	23 771	66 622
Charges payées d'avance	6 392	4 617
	874 246	876 546
Immobilisations corporelles (note 4)	10 954	37 730
	885 200 \$	914 276 \$
Passif		
Passif à court terme		
Comptes fournisseurs et autres dettes de fonctionnement (note 5)	93 853 \$	79 007 \$
Produits reportés (note 6)	67 664	95 561
	161 517	174 568
Loyer à payer	65 618	74 882
	227 135	249 450
Actifs nets		
Investis en immobilisations	10 954	37 730
Non affecté	647 111	627 096
	658 065	664 826
	885 200 \$	914 276 \$

Pour le conseil d'administration,


, administrateur


, administrateur

ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC

FLUX DE TRÉSORERIE

EXERCICE CLOS LE 31 AOÛT 2014

Page 6

	2014	2013
Activités de fonctionnement		
(Insuffisance) excédent des produits sur les charges	(6 761) \$	3 990 \$
Éléments n'affectant pas la trésorerie :		
Amortissement des immobilisations	16 572	23 108
Perte (gain) sur la cession d'immobilisations	(3 587)	1 006
Loyer à payer	(9 264)	(5 873)
	(3 040)	22 231
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement	28 025	(29 162)
	24 985	(6 931)
Activités d'investissement		
Fonds du marché monétaire	(6 886)	(7 118)
Cession de parts d'un fonds du marché monétaire	-	100 000
Acquisition d'immobilisations corporelles	(3 844)	-
Cession d'immobilisations corporelles	17 635	1 879
	6 905	94 761
Augmentation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	31 890	87 830
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début	140 380	52 550
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin	172 270 \$	140 380 \$

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont constitués de l'encaisse.

1. Statuts constitutifs et nature des activités

L'Association, constituée en vertu de la Partie III de la loi sur les compagnies du Québec, protège et promeut les intérêts de ses membres évoluant au sein de la profession juridique. Elle est un organisme sans but lucratif au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu.

2. Principales méthodes comptables

L'Association applique les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif de la Partie III du Manuel de CPA Canada – Comptabilité.

Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur le montant présenté au titre des actifs et des passifs, sur l'information fournie à l'égard des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers et sur le montant présenté au titre des produits et des charges au cours de la période considérée. Ces estimations sont révisées périodiquement et des ajustements sont apportés au besoin aux résultats de l'exercice au cours duquel ils deviennent connus.

Constatation des produits

Apports

L'Association applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Selon cette méthode, les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et comptabilisés à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges auxquelles ils sont affectés. Les apports non affectés sont comptabilisés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou lorsqu'ils sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré.

Cotisations des membres

Les cotisations des membres sont constatées selon la méthode linéaire en fonction de la période couverte, lorsqu'il y a entente entre les parties, que le montant est déterminé ou déterminable et que le renouvellement est raisonnablement assuré. Le passif lié à la fraction des produits provenant des cotisations encaissée mais non encore gagnée est comptabilisé à l'état de la situation financière à titre de produits reportés.

2. Principales méthodes comptables (suite)

Constatation des produits (suite)

Activités des sections de droit

Les activités des sections de droit et d'autres événements sont constatés à titre de produits lorsque l'activité a eu lieu, qu'il y a entente entre les parties, que le montant est déterminé ou déterminable et que le recouvrement est raisonnablement assuré.

Centre de diffusion Web

Les produits du centre de diffusion Web sont constatés lors de l'inscription des participants, lorsque le montant est déterminé ou déterminable et que le recouvrement est raisonnablement assuré.

Produits nets de placements

Les opérations de placement sont comptabilisées à la date de transaction et les produits qui en découlent sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Les produits nets de placements incluent les produits provenant de la participation au revenu net du fonds du marché monétaire ainsi que les variations de la juste valeur.

Les produits provenant de la participation au revenu net du fonds du marché monétaire sont constatés au moment de leur distribution. Les variations de la juste valeur sont constatées au moment où elles se produisent.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. Elles sont amorties en fonction de leur durée de vie utile respective selon les méthodes et les taux et période indiqués ci-dessous :

	Méthodes	Taux et période
Mobilier de bureau	Dégressif	20 %
Matériel informatique	Linéaire	3 ans

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de l'association consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires incluant les découverts bancaires dont les soldes fluctuent souvent entre le positif et le négatif et les placements temporaires dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition.

2. Principales méthodes comptables (suite)**Instruments financiers***Évaluation des instruments financiers*

L'Association évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers à la juste valeur, sauf dans le cas de certaines opérations qui ne sont pas conclues dans des conditions de concurrence normale.

Elle évalue ultérieurement tous ses actifs financiers et ses passifs financiers au coût ou au coût après amortissement, à l'exception des placements dans des instruments de capitaux propres cotés sur un marché actif, qui sont évalués à la juste valeur. Les variations de juste valeur sont comptabilisées dans les résultats.

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse, du placement temporaire et des débiteurs.

Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent des créditeurs, des produits reportés et du loyer à payer.

3. Comptes clients et autres créances

	2014	2013
Comptes clients	12 479 \$	44 022 \$
Contribution à recevoir	3 853	16 526
Provision pour créances douteuses	(3 500)	(3 500)
	12 832	57 048
Taxes de vente à recevoir	10 939	9 574
	23 771 \$	66 622 \$

Au 31 août 2014, la valeur totale des comptes clients dépréciés est de 5 451 \$ (60 548 \$ en 2013).

4. Immobilisations corporelles

	2014		2013
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette
Mobilier de bureau	68 040 \$	60 736 \$	7 304 \$
Matériel informatique	113 980	110 330	3 650
	182 020 \$	171 066 \$	10 954 \$

La charge d'amortissement est de 16 572 \$ (23 108 \$ en 2013).

5. Comptes fournisseurs et autres dettes de fonctionnement

	2014	2013
Comptes fournisseurs	59 412 \$	59 959 \$
Salaires à payer	34 441	19 048
	93 853 \$	79 007 \$

6. Produits reportés

	2014	2013
Solde au début	95 561 \$	90 041 \$
Encaissements de l'exercice	543 944	589 783
Montants constatés à titre de produits de l'exercice	(571 841)	(584 263)
Solde à la fin	67 664 \$	95 561 \$

Les produits reportés proviennent de cotisations et d'activités des sections de droit pour un montant de 49 375 \$ (84 561 \$ en 2013), de travaux à effectuer sur le site Internet pour un montant de 0 \$ (5 000 \$ en 2013), d'une contribution à l'épanouissement de la jeunesse québécoise pour un montant de 6 000 \$ (6 000 \$ en 2013), d'un projet de mandat de révision pour un montant de 8 289 \$ (0 \$ en 2013) et d'une entente de partenariat dans un plan de visibilité pour un montant de 4 000 \$ (0 \$ en 2013).

7. Engagements contractuels

Les engagements pris par l'association en vertu de baux totalisent 807 945 \$ et les versements estimatifs à effectuer au cours des prochains exercices sont les suivants :

2015	116 355 \$
2016	116 355
2017	116 355
2018	116 355
2019	116 355
Autres	226 170
	807 945 \$

Le contrat de location des locaux comporte une option de renouvellement pour une période additionnelle de cinq ans dont l'Association pourra se prévaloir en donnant un préavis de six mois.

8. Instruments financiers**Risques et concentrations**

L'Association, par le biais de ses instruments financiers, est exposée à divers risques, sans pour autant être exposée à des concentrations de risque. L'analyse suivante indique l'exposition de l'association aux risques au 31 août 2014.

Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque qu'une entité éprouve des difficultés à honorer des engagements liés à des passifs financiers. L'Association est exposée à ce risque principalement en regard à ses créanciers.

Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un instrument financier manque à l'une de ses obligations et amène de ce fait l'autre partie à subir une perte financière.

L'Association consent du crédit à ses clients dans le cours normal de ses activités. Elle effectue, de façon continue, des évaluations de crédit à l'égard de ses clients et maintient des provisions pour pertes potentielles sur créances, lesquelles, une fois matérialisées, respectent les prévisions de la direction. L'Association n'exige généralement pas de caution.

Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison des variations de taux d'intérêt du marché. L'Association est exposée au risque de taux d'intérêt en ce qui concerne ses instruments financiers à taux d'intérêt fixe. Les instruments à taux d'intérêt fixe assujettissent l'association à un risque de juste valeur puisque celle-ci varie de façon inverse aux variations des taux d'intérêt du marché.

ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

EXERCICE CLOS LE 31 AOÛT 2014

Page 12

	Budget	2014	2013
Annexe A			
Charges			
Administration générale	670 900 \$	689 221 \$	710 283 \$
Communications et promotion	10 000	8 971	17 561
Activités des sections de droit	127 700	147 079	152 516
Centre de diffusion Web	14 800	10 593	16 765
Conférence annuelle	31 750	25 229	27 250
Événements	6 700	3 784	5 582
Publications	4 500	-	4 500
Affaires corporatives	54 400	58 557	50 235
Recrutement	11 050	24 123	30 118
Cabinet universel	-	-	1 763
Projet spécial - « Site Internet »	-	-	10 869
	931 800 \$	967 557 \$	1 027 442 \$